



an EMC company

ScreenPlay™ Director HD Media Player

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide
Schnellstart-Handbuch
Guida di installazione rapida
Guía de instrucciones rápidas
Guia de uso rápido
Snel aan de slag
Snabbstartguide
Introduktion
Hurtigreferanse

Pikaopas
Gyors útmutató
Stručná příručka
Wprowadzenie
Краткое руководство по началу работы
Οδηγός γρήγορης εκκίνησης
Hızlı Başlama Kılavuzu
מדריך להפעלה מהירה
دليل البدء السريع



Getting Started

Before connecting your ScreenPlay Director HD Media Player, decide how you want to get your content.

ScreenPlay Director enables you to play media files from your home network, from a connected USB device, or from the ScreenPlay Director's hard disk.

- If you plan to get content from your home network or a connected USB device, proceed to the instructions on connecting and setting up the ScreenPlay Director.
- If you plan to load a lot of content to the ScreenPlay Director's hard disk, it will be fastest to connect first to your computer to transfer files and organize your multimedia library. See the user's manual for detailed instructions.

Connecting and Setting Up ScreenPlay Director

It will be easiest to set up your ScreenPlay Director if it's connected to both your TV and your network before you power it up the first time. It doesn't matter if you connect to your network first or your TV first.

Connecting the ScreenPlay Director to Your TV

- For best HD performance, use an HDMI cable to connect to an HDTV.
- You can also connect the ScreenPlay Director using the composite AV cable (yellow, red, and white connectors) to connect video and audio by matching the jack colors on the TV.
- See the user's manual for other connection options (component video, optical audio, SCART).

Connecting the ScreenPlay Director to Your Network

- **Wired Network Connection:** Use a standard ethernet cable to connect the ScreenPlay Director to a network router, hub, or switch. (Ethernet cable not included.)
- **Wireless Network:** Connect a supported WiFi adapter to the host USB port on the back of the ScreenPlay Director. (WiFi adapter not included.)

NOTE: Check the support area on www.iomega.com for information on supported WiFi adapters.

First Time Setup

1. Connect the power supply to the ScreenPlay Director and an uninterruptible power supply (UPS) or power outlet.
2. Press the power button on the front of the ScreenPlay Director to turn it on.
3. Turn on your TV and change the input setting as needed to receive input from the ScreenPlay Director.
4. When the ScreenPlay Director setup wizard appears on the TV screen, select your language and the TV screen aspect ratio, then configure your network connection. Refer to the user's manual if you need additional instructions.

NOTE: If you wish to skip the network configuration during first time setup, you can add it at a later time using **Settings** from the ScreenPlay Director home menu. See the user's manual for detailed instructions.

Playing Media Content on Your TV

1. From the ScreenPlay Director home menu, select the type of content you want to play.
2. Press the Enter button to confirm your selection.
3. Select the source you want to use. The menu will list available sources, including network volumes, connected USB devices, and folders on the ScreenPlay Director hard disk.
4. Navigate to the content you want and press the play button to start playback.

Refer to the user's manual for additional information on using your ScreenPlay Director.

Online Media

ScreenPlay Director features direct access to online content, including YouTube, Flickr, Internet radio, RSS Feeds, and podcasts. Your ScreenPlay Director includes a selection of popular URLs pre-installed, and you can configure ScreenPlay Director to add others as desired. ScreenPlay Director also includes support for Torrent downloads. See the user's manual for details on using the Online Media features.

Troubleshooting

TV screen rolls or does not display normally

- Press the **TV SYS** button on the remote control repeatedly until the screen displays normally. This toggles the video output setting on the ScreenPlay Director as follows: PAL → NTSC → 480i 60 Hz → 480p 60 Hz → 576i 50 Hz → 576p 50 Hz → 720p 60 Hz → 1080i 60 Hz.

ScreenPlay Director does not respond to the remote control

- Make sure you are pointing the remote control directly at the front of the ScreenPlay Director player.
- Make sure the ScreenPlay Director is receiving power. The indicator light on the front of the player should turn on when you press the power button on either the remote control or front of the player.
- If you are using the remote control for the first time, install the included AAA batteries. Make sure the batteries are oriented correctly.

For additional troubleshooting help, visit the support area on www.iomega.com.

Complete User's Manual

The Solutions CD includes a user's manual in HTML format with additional information on installation, setup, troubleshooting, and using the ScreenPlay Director. The user's manual may be updated from time to time. You can download the latest version of the manual from the support area on www.iomega.com. The manual is available in English, French, German, Italian, Spanish, Portuguese, Dutch, Russian, and Chinese Simplified.

Français

Prise en main

Avant de connecter votre lecteur multimédia ScreenPlay Director HD, vous devez choisir le contenu que vous souhaitez lire. ScreenPlay Director vous permet de lire les fichiers multimédia de votre réseau domestique, d'un périphérique USB connecté ou du disque dur du ScreenPlay Director.

- Si vous souhaitez accéder au contenu de votre réseau domestique ou d'un périphérique USB connecté, suivez les instructions sur la connexion et la configuration du ScreenPlay Director.
- Si vous souhaitez charger une quantité importante de contenu sur le disque dur du ScreenPlay Director, il serait plus rapide de vous connecter à votre ordinateur pour transférer les fichiers et organiser la bibliothèque multimédia. Consultez le guide de l'utilisateur pour obtenir des instructions détaillées.

Connexion et configuration du ScreenPlay Director

Il vous sera plus simple de configurer le ScreenPlay Director si vous le connectez à votre téléviseur et au réseau avant de l'allumer pour la première fois. L'ordre de connexion au réseau et au téléviseur n'est pas important.

Connexion du ScreenPlay Director au téléviseur

- Pour obtenir de meilleures performances du disque dur, utilisez un câble HDMI pour le connecter à un téléviseur haute définition.
- Vous pouvez également relier le ScreenPlay Director en utilisant le câble AV composite (connecteurs jaune, rouge et blanc) pour connecter le câble vidéo et audio en faisant correspondre les couleurs des prises sur le téléviseur.
- Consultez le guide de l'utilisateur pour connaître d'autres options de connexion (vidéo composant, audio optique, SCART).

Connexion du ScreenPlay Director au réseau

- **Connexion réseau câblée** : utilisez un câble Ethernet standard pour connecter le ScreenPlay Director à un routeur, à un concentrateur ou à un commutateur du réseau (câble Ethernet non fourni).
- **Réseau sans fil** : connectez un adaptateur WiFi pris en charge au port USB hôte à l'arrière du ScreenPlay Director (l'adaptateur WiFi n'est pas fourni).

REMARQUE : consultez la section d'assistance du site www.iomega.com pour obtenir de plus amples informations sur les adaptateurs WiFi pris en charge.

Première configuration

1. Connectez l'alimentation au ScreenPlay Director et à un onduleur (UPS) ou à une prise secteur.
2. Appuyez sur le bouton d'alimentation situé à l'avant du ScreenPlay Director pour l'allumer.
3. Allumez le téléviseur et basculez sur le canal d'entrée approprié pour recevoir l'entrée du ScreenPlay Director.
4. Lorsque l'assistant de configuration de ScreenPlay Director s'affiche sur le téléviseur, sélectionnez votre langue et le format de l'écran, puis configurez la connexion réseau. Consultez le guide de l'utilisateur pour obtenir des plus amples instructions.

REMARQUE : si vous ne souhaitez pas configurer le réseau lors de la première configuration, vous pouvez l'ajouter ultérieurement en allant dans **Paramètres**, dans le menu d'accueil du ScreenPlay Director. Consultez le guide de l'utilisateur pour obtenir des instructions détaillées.

Lecture du contenu multimédia sur votre téléviseur

1. Dans le menu d'accueil du ScreenPlay Director, sélectionnez le type de contenu que vous souhaitez lire.
2. Appuyez sur le bouton d'entrée pour confirmer la sélection.
3. Sélectionnez la source à utiliser. Ce menu affiche une liste de toutes les sources disponibles, y compris les volumes réseau, les périphériques USB connectés et les dossiers du disque dur ScreenPlay Director.
4. Accédez au contenu souhaité et appuyez sur le bouton lecture pour commencer la lecture.

Consultez le guide de l'utilisateur pour obtenir de plus amples informations sur l'utilisation du ScreenPlay Director.

Contenu multimédia en ligne

ScreenPlay Director vous permet d'accéder directement au contenu en ligne, dont YouTube, Flickr, radios sur Internet, flux RSS et podcasts. ScreenPlay Director comprend une section préinstallée d'URL populaires que vous pouvez configurer à volonté pour ajouter de nouvelles adresses. ScreenPlay Director prend également en charge le téléchargement de torrents. Consultez le guide de l'utilisateur pour obtenir de plus amples informations sur les fonctions de contenu multimédia en ligne.

Dépannage

L'écran du téléviseur défile ou n'affiche pas normalement

- Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton **TV SYS** (Sys. TV) de la télécommande jusqu'à ce que l'affichage à l'écran soit normal. Cela modifie le paramètre de sortie vidéo sur le ScreenPlay Director comme suit : PAL → NTSC → 480i 60 Hz → 480p 60 Hz → 576i 50 Hz → 576p 50 Hz → 720p 60 Hz → 1080i 60 Hz.

ScreenPlay Director ne répond pas à la télécommande

- Veillez à diriger la télécommande directement vers l'avant du ScreenPlay Director.
- Assurez-vous que le ScreenPlay Director est sous tension. Le voyant à l'avant du lecteur doit s'allumer lorsque vous appuyez sur le bouton d'alimentation de la télécommande ou à l'avant du lecteur..
- Si vous utilisez la télécommande pour la première fois, insérez les piles AAA fournies. Vérifiez que les piles sont placées correctement.

Pour obtenir une aide supplémentaire au dépannage, visitez la zone d'assistance du site www.iomega.com.

Guide complet de l'utilisateur

Le CD Solutions comporte un guide de l'utilisateur au format HTML avec des informations supplémentaires sur l'installation, la configuration, l'aide au dépannage et l'utilisation du ScreenPlay Director. Le guide d'utilisateur est régulièrement mis à jour. Vous pouvez télécharger la dernière version du guide dans la section d'assistance du site www.iomega.com. Le guide est disponible en anglais, en français, en allemand, en italien, en espagnol, en néerlandais, en russe et en chinois simplifié.

Erste Schritte

Vor dem Anschließen Ihres ScreenPlay Director HD Media Players müssen Sie festlegen, wie Ihre Inhalte bezogen werden sollen. Mit ScreenPlay Director können Sie Mediendateien aus Ihrem Heimnetzwerk, von einem angeschlossenen USB-Gerät oder von der ScreenPlay Director-Festplatte wiedergegeben werden.

- Wenn Sie planen, die Inhalte von Ihrem Heimnetzwerk oder von einem angeschlossenen USB-Gerät zu beziehen, fahren Sie bitte mit den Anleitungen zum Anschließen und Einrichten von ScreenPlay Director fort.
- Wenn Sie planen, große Mengen von Inhalten auf die ScreenPlay Director-Festplatte zu laden, dann besteht die schnellste Möglichkeit darin, zunächst ihren Computer anzuschließen, um die gewünschten Dateien zu übertragen und Ihre Multimedia-Bibliothek zu organisieren. Ausführliche Anweisungen hierzu finden Sie im Benutzerhandbuch.

Anschließen und Einrichten von ScreenPlay Director

Am einfachsten geht die Einrichtung des ScreenPlay Director, wenn er vor dem erstmaligen Einschalten an Ihr TV-Gerät und an Ihr Netzwerk angeschlossen wird. Es spielt keine Rolle, ob er zuerst an Ihr Netzwerk oder erst an Ihr TV-Gerät angeschlossen wird.

Anschließen des ScreenPlay Director an Ihr TV-Gerät

- Für optimale Ergebnisse verwenden Sie ein HDMI-Kabel für den Anschluss an ein HDTV-Gerät.
- Sie können den ScreenPlay Director auch über das Composite-AV-Kabel (Anschlüsse gelb, rot und weiß) an die farblich entsprechenden Buchsen Ihres TV-Geräts anschließen.
- Weitere Anschlussoptionen (Komponenten-Video, optischer Audioanschluss, SCART) finden Sie im Benutzerhandbuch.

Anschließen des ScreenPlay Director an Ihr Netzwerk

- **Kabelgebundenes Netzwerk:** Verbinden Sie das ScreenPlay Director-Laufwerk über ein Standard-Ethernet-Kabel mit einem Netzwerk-Router, -Hub oder -Switch. (Ethernet-Kabel nicht mitgeliefert)
- **Drahtloses Netzwerk:** Schließen Sie einen unterstützten WLAN-Adapter an den Host-USB-Anschluss an der Rückseite des ScreenPlay Director an. (WLAN-Adapter nicht mitgeliefert)

HINWEIS: Informationen zu den unterstützten WLAN-Adaptern erhalten Sie im Supportbereich auf www.iomega.com.

Erstmalige Einrichtung

1. Verbinden Sie das Netzteil mit dem ScreenPlay Director und schließen Sie dieses an eine USV (unterbrechungsfreie Spannungsversorgung) oder Steckdose an.
2. Betätigen Sie den Netzschalter an der Vorderseite, um den ScreenPlay Director einzuschalten.
3. Schalten Sie Ihr TV-Gerät ein und ändern Sie die Eingangseinstellung entsprechend, um das Signal vom ScreenPlay Director zu empfangen.
4. Wählen Sie nach dem Start des Einrichtungsassistenten für den ScreenPlay Director zunächst Ihre Sprache und das Seitenverhältnis Ihres TV-Geräts aus und konfigurieren Sie anschließend Ihre Netzwerkverbindung. Ausführliche Anweisungen hierzu finden Sie im Benutzerhandbuch.

HINWEIS: Wenn Sie die Netzwerkkonfiguration bei der erstmaligen Einrichtung überspringen möchten, kann sie auch zu einem späteren Zeitpunkt durchgeführt werden. Wählen Sie dazu **Schalters** aus dem Home-Menü des ScreenPlay Director. Ausführliche Anweisungen hierzu finden Sie im Benutzerhandbuch.

Wiedergabe von Medieninhalten auf Ihrem TV-Gerät

1. Wählen Sie im Home-Menü des ScreenPlay Director die Art der Inhalte aus, die Sie wiedergeben möchten.
2. Drücken Sie die Eingabetaste, um die Auswahl zu bestätigen.
3. Wählen Sie die gewünschte Quelle. Das Menü listet die verfügbaren Quellen auf, wozu Netzwerk-Volumes, angeschlossene USB-Geräte und Ordner auf der ScreenPlay Director-Festplatte zählen.
4. Navigieren Sie zum gewünschten Inhalt und drücken Sie die Wiedergabetaste, um die Wiedergabe zu starten.

Im Benutzerhandbuch finden Sie weitere Informationen zur Verwendung des ScreenPlay Director.

Online-Medien

Der ScreenPlay Director bietet direkten Zugriff auf Online-Inhalte, wozu YouTube, Flickr, Internet-Radio, RSS-Feeds und Podcasts zählen. Ihr ScreenPlay Director enthält bereits eine vorinstallierte Auswahl bekannter URLs, und Sie können auf Wunsch weitere zur ScreenPlay Director-Konfiguration hinzufügen. Der ScreenPlay Director unterstützt auch Torrent-Downloads. Im Benutzerhandbuch finden Sie weitere Details zur Verwendung der Online-Medien-Funktionen.

Fehlerbehebung

Der TV-Bildschirm hat Querstreifen oder zeigt kein korrektes Bild an

- Drücken Sie die Taste **TV SYS** auf der Fernbedienung wiederholt, bis der Bildschirm normal angezeigt wird. Dadurch wird die Einstellung für den Videoausgang auf dem ScreenPlay Director wie folgt geändert:
PAL → NTSC → 480i 60 Hz → 480p 60 Hz → 576i 50 Hz → 576p 50 Hz → 720p 60 Hz → 1080i 60 Hz.

Der ScreenPlay Director reagiert nicht auf die Fernbedienung

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Fernbedienung direkt auf die Vorderseite des ScreenPlay Director-Players richten.
- Stellen Sie sicher, dass der ScreenPlay Director mit Strom versorgt wird. Das Lämpchen vorne am Player sollte nicht leuchten, wenn Sie die den Player über die Fernbedienung oder direkt am Gerät einschalten.
- Achten Sie beim erstmaligen Benutzen der Fernbedienung darauf, dass Sie die beiliegenden AAA-Batterien eingesetzt haben. Stellen Sie dabei sicher, dass die Batterien in der richtigen Orientierung eingesetzt werden.

Weitere Hilfe bei der Fehlerbehebung finden Sie im Supportbereich auf www.iomega.com.

Vollständiges Benutzerhandbuch

Die Lösungs-CD enthält ein Benutzerhandbuch im HTML-Format mit zusätzlichen Informationen zur Installation, Einrichtung, Fehlerbehebung und Verwendung des ScreenPlay Director. Das Benutzerhandbuch wird möglicherweise von Zeit zu Zeit aktualisiert. Sie können die jeweils aktuelle Version des Handbuchs im Supportbereich auf www.iomega.com herunterladen. Das Handbuch ist in folgenden Sprachversionen verfügbar: Englisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Spanisch, Portugiesisch, Niederländisch, Russisch und Chinesisch (vereinfacht).

Italiano

Introduzione

Prima di collegare il lettore multimediale ScreenPlay Director HD, è necessario decidere come acquisire il contenuto. L'unità ScreenPlay Director consente di riprodurre file multimediali dalla rete domestica, da una periferica USB connessa o dal disco rigido di ScreenPlay Director.

- Se si intende acquisire il contenuto dalla rete domestica o da una periferica USB connessa, seguire le istruzioni per la connessione e la configurazione dell'unità ScreenPlay Director.
- Se si intende caricare una grande quantità di contenuto sul disco rigido dell'unità ScreenPlay Director, si consiglia, al fine di velocizzare l'operazione, di connettere l'unità prima al computer per trasferire i file e organizzare la libreria multimediale. Per istruzioni dettagliate, consultare il manuale dell'utente.

Connessione e configurazione dell'unità ScreenPlay Director

Per una più semplice configurazione, si consiglia di connettere l'unità ScreenPlay Director al televisore e alla rete prima di accenderla per la prima volta. Scegliere se collegare l'unità prima alla rete o al televisore (non vi è alcuna differenza).

Collegare l'unità ScreenPlay Director al televisore

- Per ottenere le massime prestazioni dal disco rigido, utilizzare un cavo HDMI per effettuare il collegamento all'HDTV.
- È anche possibile collegare l'unità ScreenPlay Director utilizzando il cavo AV composito (connettori gialli, rossi e bianchi) per collegare video e audio accoppiando i colori del jack sul televisore.
- Consultare il manuale dell'utente per ulteriori opzioni di connessione (video a componenti, audio ottico, SCART).

Collegare l'unità ScreenPlay Director alla rete

- **Collegamento a una rete cablata:** utilizzare un cavo ethernet standard per collegare l'unità ScreenPlay Director a un router, hub, o switch di rete. (Cavo Ethernet non incluso).
- **Rete wireless:** collegare un adattatore WiFi supportato alla porta USB host posta sul retro dell'unità ScreenPlay Director. (Adattatore WiFi non incluso).

NOTA: per informazioni sugli adattatori WiFi supportati, visitare l'area dedicata all'assistenza all'indirizzo www.iomega.com.

Prima configurazione

1. Collegare l'alimentatore all'unità ScreenPlay Director e a un gruppo di continuità (UPS) o a una presa di corrente.
2. Premere il pulsante di accensione sulla parte anteriore dell'unità ScreenPlay Director per accenderla.
3. Accendere il televisore e modificare le impostazioni di ingresso secondo necessità per ricevere l'input dall'unità ScreenPlay Director.
4. Quando la procedura guidata dell'unità ScreenPlay Director viene visualizzata sullo schermo del televisore, selezionare la lingua desiderata e il rapporto di visualizzazione dello schermo, quindi configurare la connessione di rete. Per ulteriori istruzioni, consultare il manuale dell'utente.

NOTA: se si desidera saltare il passaggio relativo alla configurazione di rete durante la prima configurazione, è possibile effettuare tale passaggio successivamente utilizzando "Impostazioni" dal menu home dell'unità ScreenPlay Director. Per istruzioni dettagliate, consultare il manuale dell'utente.

Riproduzione del contenuto multimediale sul televisore

1. Dal menu home dell'unità ScreenPlay Director, selezionare il tipo di contenuto che si desidera riprodurre.
2. Premere il pulsante Enter per confermare la selezione.
3. Scegliere la sorgente che si desidera utilizzare. Il menu elencherà le sorgenti disponibili, inclusi i volumi di rete, le periferiche USB connesse e le cartelle presenti sul disco rigido dell'unità ScreenPlay Director.
4. Accedere al contenuto desiderato e premere il pulsante Play per avviare la riproduzione.

Per ulteriori informazioni sull'utilizzo dell'unità ScreenPlay Director, consultare il manuale dell'utente.

Contenuti multimediali online

Le funzionalità dell'unità ScreenPlay Director permettono di accedere direttamente ai contenuti online, inclusi YouTube, Flickr, radio su Internet, feed RSS e podcast. L'unità ScreenPlay Director prevede una selezione di alcuni tra gli URL più conosciuti preinstallati e, per aggiungerne altri, basterà configurare ScreenPlay Director. ScreenPlay Director fornisce inoltre la guida di supporto per i download di Torrent. Per informazioni dettagliate sull'utilizzo delle funzionalità relative al contenuto multimediale online, consultare il manuale dell'utente.

Risoluzione dei problemi

Lo schermo del televisore ruota o non visualizza correttamente le immagini

- Premere più volte **TV SYS** sul telecomando, fino a che lo schermo non viene visualizzato correttamente. Questa operazione attiva e disattiva le impostazioni di uscita video su ScreenPlay Director come segue:
PAL → NTSC → 480i 60 Hz → 480p 60 Hz → 576i 50 Hz → 576p 50 Hz → 720p 60 Hz → 1080i 60 Hz.

L'unità ScreenPlay Director non risponde al telecomando

- Assicurarsi di direzionare il telecomando direttamente verso la parte anteriore del lettore ScreenPlay Director.
- Assicurarsi che l'unità ScreenPlay Director sia alimentata. L'indicatore luminoso situato sulla parte anteriore del lettore deve accendersi quando il pulsante di accensione viene premuto sul telecomando o sulla parte anteriore del lettore.
- Se si utilizza il telecomando per la prima volta, inserire le batterie AAA incluse. Assicurarsi che le batterie siano disposte in modo corretto.

Per ulteriori informazioni sulla risoluzione dei problemi, visitare l'area dedicata all'assistenza all'indirizzo www.iomega.com.

Manuale completo dell'utente

Il CD soluzioni comprende un manuale dell'utente in formato HTML con informazioni aggiuntive su installazione, configurazione, risoluzione dei problemi e utilizzo dell'unità ScreenPlay Director. Il manuale dell'utente potrebbe essere periodicamente aggiornato. È possibile scaricare l'ultima versione del manuale dall'area dedicata all'assistenza all'indirizzo www.iomega.com. Il manuale è disponibile nelle seguenti lingue: inglese, francese, tedesco, italiano, spagnolo, portoghese, olandese, russo e cinese semplificato.

Español

Introducción

Antes de conectar su reproductor multimedia ScreenPlay Director HD, decida cómo desea obtener sus contenidos. ScreenPlay Director le permite reproducir archivos multimedia desde su red doméstica, desde un dispositivo con conexión USB o desde la unidad de disco duro de ScreenPlay Director.

- Si tiene intención de obtener contenidos desde su red doméstica o un dispositivo con conexión USB, pase a las instrucciones sobre la conexión y configuración de ScreenPlay Director.
- Si tiene intención de cargar muchos contenidos en la unidad de disco duro de ScreenPlay Director, lo más rápido será conectar primero su ordenador para transferir archivos y organizar su biblioteca multimedia. Consulte el manual del usuario para obtener instrucciones detalladas.

Conexión y configuración de ScreenPlay Director

Será mucho más fácil configurar su ScreenPlay Director si está conectado a su televisor y su red antes de encenderlo por primera vez. No importa si lo conecta primero a su red o a su televisor.

Conexión de ScreenPlay Director a su televisor

- Para obtener el máximo rendimiento de alta definición, utilice un cable HDMI para conectarlo a un televisor de alta definición.
- También puede conectar el dispositivo ScreenPlay Director mediante el cable AV compuesto (conectores amarillo, rojo y blanco) para conectar el vídeo y el audio haciendo coincidir los colores de las clavijas con los del televisor.
- Consulte el manual del usuario para obtener información sobre otras opciones de conexión (vídeo componente, audio óptico, SCART).

Conexión de ScreenPlay Director a su red

- **Conexión de red cableada:** Utilice un cable Ethernet estándar para conectar ScreenPlay Director a un enrutador de red, concentrador o conmutador. (El cable Ethernet no está incluido.)
- **Red inalámbrica:** Conecte un adaptador WiFi compatible al puerto host USB de la parte trasera de ScreenPlay Director. (El adaptador WiFi no está incluido.)

NOTA: Visite el área de asistencia de www.iomega.com para obtener información sobre los adaptadores WiFi compatibles.

Configuración inicial

1. Conecte el cable de alimentación a ScreenPlay Director y a un sistema de alimentación ininterrumpida (SAI) o a la toma eléctrica.
2. Pulse el botón de encendido de la parte delantera de ScreenPlay Director para encenderlo.
3. Encienda el televisor y cambie la configuración de entrada según convenga para recibir la señal de ScreenPlay Director.
4. Cuando aparezca el asistente de configuración de ScreenPlay Director en la pantalla del televisor, seleccione su idioma y la relación de aspecto del televisor; a continuación, configure su conexión de red. Consulte el manual del usuario si necesita instrucciones adicionales.

NOTA: Si desea omitir la configuración de red durante la configuración inicial, podrá hacerlo más adelante utilizando **Configuración** en el menú principal de ScreenPlay Director. Consulte el manual del usuario para obtener instrucciones detalladas.

Reproducción de archivos multimedia en su televisor

1. Desde el menú principal de ScreenPlay Director, seleccione el tipo de contenidos que desea reproducir.
2. Pulse el botón Enter para confirmar su selección.
3. Seleccione la fuente que desee utilizar. El menú enumerará las fuentes disponibles, incluyendo volúmenes de red, dispositivos USB conectados y carpetas en la unidad de disco duro de ScreenPlay Director.
4. Navegue hasta los contenidos que desee y pulse el botón Play para iniciar la reproducción.

Consulte el manual del usuario para obtener información adicional sobre el uso de ScreenPlay Director.

Archivos multimedia en línea

ScreenPlay Director dispone de acceso directo a contenidos en línea, incluyendo YouTube, Flickr, radio por Internet, noticias RSS y podcasts. Su ScreenPlay Director incluye una selección de direcciones URL muy visitadas preinstaladas, y puede configurar ScreenPlay Director para añadir otras. ScreenPlay Director también es compatible con descargas Torrent. Consulte el manual del usuario para obtener detalles sobre las funciones de archivos multimedia en línea.

Solución de problemas

La imagen de la pantalla del televisor se mueve o no se visualiza con normalidad

- Pulse el botón **TV SYS** (Sistema de televisión) de su mando a distancia repetidas veces hasta que la pantalla se vea normalmente. Esta acción alterna la configuración de salida de vídeo de ScreenPlay Director de la manera siguiente: PAL → NTSC → 480i 60 Hz → 480p 60 Hz → 576i 50 Hz → 576p 50 Hz → 720p 60 Hz → 1080i 60 Hz.

ScreenPlay Director no responde al mando a distancia

- Asegúrese de dirigir el mando a distancia directamente a la parte delantera de ScreenPlay Director.
- Asegúrese de que ScreenPlay Director recibe alimentación. La luz indicadora de la parte delantera del reproductor debe encenderse cuando pulsa el botón de encendido en el mando a distancia o la parte delantera del reproductor.
- Si está utilizando el mando a distancia por primera vez, coloque las pilas AAA que se incluyen. Asegúrese de que la orientación de las pilas es correcta.

Para obtener información adicional sobre la solución de problemas, visite el área de asistencia de www.iomega.com.

Manual del usuario completo

El CD de soluciones incluye un manual del usuario en formato HTML con información adicional sobre la instalación, la configuración, la solución de problemas y el uso de ScreenPlay Director. El manual del usuario se actualiza cuando es necesario. Puede descargar la versión más actualizada del manual en el área de asistencia de www.iomega.com. El manual está disponible en inglés, francés, alemán, italiano, español, portugués, holandés, ruso y chino simplificado.

Português

Instruções iniciais

Antes de conectar o player de mídia em HD ScreenPlay Director, decida como você deseja obter seu conteúdo. O ScreenPlay Director permite reproduzir arquivos de mídia a partir da sua rede doméstica, de um dispositivo USB conectado ou do disco rígido do ScreenPlay Director.

- Se planejar obter conteúdo a partir da sua rede doméstica ou de um dispositivo USB conectado, siga as instruções sobre como conectar e configurar o ScreenPlay Director.
- Se planejar carregar conteúdo no disco rígido do ScreenPlay Director, será mais rápido conectá-lo primeiro ao computador para transferir os arquivos e organizar sua biblioteca multimídia. Consulte o manual do usuário para obter instruções detalhadas.

Conexão e configuração do ScreenPlay Director

Será mais fácil configurar o ScreenPlay Director se ele for conectado à TV e à rede antes de você ligá-lo pela primeira vez. Tanto faz conectá-lo primeiro à rede ou à TV.

Conexão do ScreenPlay Director à TV

- Para melhor desempenho do HD, use um cabo HDMI para conectar a uma HDTV.
- Também é possível conectar o ScreenPlay Director usando o cabo AV composto (conectores amarelo, vermelho e branco) para fazer a conexão de vídeo e áudio correspondendo as cores do cabo com as da entrada da TV.
- Consulte o manual do usuário para ver outras opções de conexão (vídeo componente, áudio óptico, SCART).

Conexão do ScreenPlay Director à rede

- **Conexão de rede com fio:** Use um cabo Ethernet padrão para conectar o ScreenPlay Director a um roteador de rede, hub ou switch. (Cabo Ethernet não incluído.)
- **Rede sem fio:** Conecte um adaptador WiFi compatível à porta USB de host na parte traseira do ScreenPlay Director. (Adaptador WiFi não incluído.)

OBS: verifique a área de suporte em www.iomega.com para obter informações sobre adaptadores WiFi compatíveis.

Configuração inicial

1. Conecte a fonte de alimentação ao ScreenPlay Director e a uma fonte de alimentação ininterrupta (UPS) ou tomada elétrica.
2. Pressione o botão liga/desliga na parte dianteira do ScreenPlay Director para ligá-lo.
3. Ligue a TV e altere a configuração de entrada conforme necessário para receber dados do ScreenPlay Director.
4. Quando o assistente de configuração do ScreenPlay Director for exibido na tela da TV, selecione seu idioma e a relação de aspecto da tela da TV e, em seguida, configure sua conexão de rede. Consulte o manual do usuário caso precise de instruções adicionais.

OBS: se não quiser configurar a rede neste momento, você pode adicioná-la mais tarde usando **Configurações** no menu principal do ScreenPlay Director. Consulte o manual do usuário para obter instruções detalhadas.

Reprodução de conteúdo de mídia na TV

1. No menu principal do ScreenPlay Director, selecione o tipo de conteúdo que você deseja reproduzir.
2. Pressione o botão Enter para confirmar a seleção.
3. Selecione a origem que você deseja usar. O menu listará as origens disponíveis, incluindo os volumes de rede, dispositivos USB conectados e pastas no disco rígido do ScreenPlay Director.
4. Navegue até o conteúdo desejado e pressione o botão reproduzir para iniciar a reprodução.

Consulte o manual do usuário para obter informações adicionais sobre o uso do ScreenPlay Director.

Mídia on-line

O ScreenPlay Director oferece acesso direto a conteúdo on-line, como YouTube, Flickr, rádio pela Internet, feeds RSS e podcasts. Seu ScreenPlay Director inclui uma seleção de URLs populares pré-instalados e pode ser configurado para adicionar outros, conforme você desejar. Também é possível fazer downloads por Torrent com o ScreenPlay Director. Consulte o manual do usuário para obter detalhes sobre como usar os recursos de Mídia on-line.

Solução de problemas

A imagem na tela da TV rola ou não é exibida normalmente

- Pressione o botão **TV SYS** no controle remoto várias vezes até que a tela seja exibida normalmente. Isso altera a configuração de saída de vídeo no ScreenPlay Director da seguinte forma: PAL → NTSC → 480i 60 Hz → 480p 60 Hz → 576i 50 Hz → 576p 50 Hz → 720p 60 Hz → 1080i 60 Hz.

O ScreenPlay Director não responde ao controle remoto

- Certifique-se de que esteja apontando o controle remoto diretamente para a parte da frente do player ScreenPlay Director.
- Certifique-se de que esteja apontando o controle remoto diretamente para a parte da frente do player ScreenPlay Director.

- Certifique-se de que o ScreenPlay Director esteja recebendo energia. A luz indicadora na parte dianteira do player deve acender quando você pressiona o botão de ligar/desligar no controle remoto ou na parte dianteira da unidade.
- Se estiver usando o controle remoto pela primeira vez, coloque as pilhas AAA enviadas. Verifique se as pilhas estão posicionadas corretamente.

Para obter informações adicionais sobre solução de problemas, visite a área de suporte no site www.iomega.com.

Manual completo do usuário

O CD Soluções inclui um manual do usuário no formato HTML com informações adicionais sobre instalação, configuração, solução de problemas e o uso do ScreenPlay Director. O manual do usuário pode ser atualizado ocasionalmente. Faça download da versão mais recente do manual na área de suporte do site www.iomega.com. O manual está disponível em inglês, francês, alemão, italiano, espanhol, português, holandês, russo e chinês simplificado.

Nederlands

Aan de slag

Voordat u uw ScreenPlay Director Director HD Media Player aansluit, moet u bedenken waar u uw inhoud vandaan wilt halen. Met ScreenPlay Director kunt u mediabestanden vanaf uw netwerk thuis, vanaf een aangesloten USB-apparaat of vanaf de harde schijf van de ScreenPlay Director afspelen.

- Als u inhoud vanaf uw netwerk thuis of een aangesloten USB-apparaat wilt afspelen, volgt u de instructies over het aansluiten en instellen van de ScreenPlay Director.
- Als u veel inhoud op de harde schijf van de ScreenPlay Director wilt zetten, is het het snelst om eerst uw computer aan te sluiten voor het overzetten van bestanden en uw multimediatebibliotheek te ordenen. Raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer informatie.

Het aansluiten en instellen van ScreenPlay Director

Het is het eenvoudigst om uw ScreenPlay Director in te stellen als deze vóór de eerste keer opstarten is aangesloten op uw tv en uw netwerk. Het maakt niet uit of u de ScreenPlay Director eerst op uw netwerk of op uw tv aansluit.

De ScreenPlay Director op uw tv aansluiten

- Voor de beste HD-resultaten gebruikt u de HDMI-kabel om de ScreenPlay Director op een HDTV aan te sluiten.
- U kunt de ScreenPlay Director ook voor video en geluid aansluiten via de composiet AV-kabel (gele, rode en witte connectors) op de stekkers met overeenkomende kleuren op de tv.
- Raadpleeg de gebruikershandleiding voor andere aansluitingsopties (componentvideo, optische audio, SCART).

De ScreenPlay Director op uw netwerk aansluiten

- **Netwerkverbinding via kabel:** gebruik een standaard ethernetkabel om de ScreenPlay Director aan te sluiten op een netwerkrouter, hub of switch. (Ethernetkabel niet meegeleverd.)
- **Draadloos netwerk:** sluit op de achterkant van de ScreenPlay Director een ondersteunde WiFi-adapter aan op de USB-poort van de host. (WiFi-adapter niet meegeleverd.)

OPMERKING: bekijk het gedeelte voor ondersteuning op www.iomega.com voor meer informatie over ondersteunde Wi-Fi-adapters.

Eerste installatie

1. Sluit het netsnoer aan op de ScreenPlay Director en op een UPS (ononderbroken voeding) of stopcontact.
2. Druk op de aan-/uitknop aan de achterkant van de ScreenPlay Director om het apparaat in te schakelen.
3. Schakel uw tv in en verander de invoerinstellingen om invoer van de ScreenPlay Director te ontvangen.
4. Wanneer de installatiewizard van de ScreenPlay Director op het tv-scherm wordt weergegeven, selecteert u uw taal en de beeldverhouding van de tv. Vervolgens configureert u uw netwerkverbinding. Raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer instructies.

OPMERKING: als u de netwerkconfiguratie bij de eerste installatie wilt overslaan, kunt u deze later toevoegen met behulp van **Settings** (Instellingen) in het beginscherm van de ScreenPlay Director. Raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer informatie.

Mediabestanden afspelen op uw tv

1. Selecteer in het beginmenu van de ScreenPlay Director het type inhoud dat u wilt afspelen.
2. Druk op de toets Enter om uw selectie te bevestigen.
3. Selecteer de gewenste bron. In het menu wordt een lijst weergegeven van beschikbare bronnen, waaronder netwerkstations, aangesloten USB-apparaten en mappen op de harde schijf van de ScreenPlay Director.
4. Navigeer naar de gewenste inhoud en druk op de knop Afspelen om af te spelen.

Raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer informatie over het gebruik van de ScreenPlay Director.

Online media

ScreenPlay Director biedt directe toegang tot online inhoud, waaronder YouTube, Flickr, internetradio, RSS-feeds en podcasts. Uw ScreenPlay Director bevat een reeks populaire URL's en u kunt indien gewenst andere URL's aan het apparaat toevoegen. ScreenPlay Director biedt ook ondersteuning voor Torrent-downloads. Raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer informatie over het gebruik van online media.

Problemen oplossen

Het tv-scherm flinkt of wordt niet normaal weergegeven

- Druk herhaaldelijk op de knop **TV SYS** op de afstandsbediening totdat het scherm normaal wordt weergegeven. U schakelt als volgt door de instellingen voor video-uitvoer van de ScreenPlay Director: PAL → NTSC → 480i 60 Hz → 480p 60 Hz → 576i 50 Hz → 576p 50 Hz → 720p 60 Hz → 1080i 60 Hz.

ScreenPlay Director reageert niet op de afstandsbediening

- Zorg ervoor dat u de afstandsbediening direct op de ontvanger op het voorpaneel van de ScreenPlay Director richt.
- Controleer of de ScreenPlay Director van stroom is voorzien. Het indicatielampje op de voorkant van de speler gaat branden wanneer u op de aan/uit-knop op de afstandsbediening of op de voorkant van de speler drukt.
- Als u de afstandsbediening voor het eerst gebruikt, plaatst u de meegeleverde AAA-batterijen. Zorg ervoor dat de batterijen juist geplaatst zijn.

Ga voor verdere informatie over probleemoplossing naar het gedeelte voor ondersteuning op www.iomega.com.

Volledige gebruikershandleiding

Op de cd Solutions vindt u een gebruikershandleiding in HTML-indeling met aanvullende informatie over de installatie, instelling, gebruik en probleemoplossing met betrekking tot de ScreenPlay Director. De gebruikershandleiding wordt regelmatig bijgewerkt. U kunt de laatste versie van de handleiding downloaden van het ondersteuningsgedeelte op www.iomega.com. De handleiding is beschikbaar in het Engels, Frans, Duits, Italiaans, Spaans, Portugees, Nederlands, Russisch en vereenvoudigd Chinees.

Svenska

Komma igång

Innan ansluter din ScreenPlay Director HD Media Player, ska du bestämma hur du vill få ditt innehåll. ScreenPlay Director gör det möjligt för dig att spela upp mediefiler från ditt hemmanätverk, från en inkopplad USB-enhet, eller från hårddisken för ScreenPlay Director.

- Om du planerar att hämta innehåll från hemmanätverket eller en ansluten USB-enhet ska du följa anvisningarna för anslutning och installation av ScreenPlay Director.
- Om du planerar att ladda stora mängder innehåll på hårddisken för ScreenPlay Director går det snabbast att ansluta till din dator först för att överföra filer och organisera ditt multimediebibliotek. Se bruksanvisningen för ytterligare information.

Ansluta och installera ScreenPlay Director

Det är enklast att installera ScreenPlay Director om den är ansluten till både din TV och nätverket innan du slår på den för första gången. Det spelar ingen roll om du ansluter till nätverket eller din TV först.

Ansluta ScreenPlay Director till TV:n

- Använd HDMI-kabeln när du ansluter till en HDTV för att få bästa HD-prestandan.
- Du kan även använda komposit AV-kabeln (gul, röd och vit) för att ansluta ScreenPlay Director till en standard-TV. Anslut video och RCA audio genom att matcha färgerna på TV:ns uttag.
- I användarmanualen finns information om ytterligare anslutningsalternativ (komponent, video, optisk audio, SCART).

Ansluta ScreenPlay Director till nätverket

- **Nätverksanslutning med kabel:** Använd en ethernet-kabel av standardtyp för att ansluta ScreenPlay Director till en nätverksrouter, hubb eller växlare. (Ethernet-kabel medföljer ej.)
- **Trådlöst nätverk:** Anslut en WiFi-adapter som stöds till värd-USB-porten på baksidan av ScreenPlay Director. (WiFi-adapter medföljer ej.)

OBS! Läs supportsidorna på www.iomega.com för information om WiFi-adaptrar som stöds.

Första installationen

1. Koppla in strömförsörjningskabeln till ScreenPlay Director och till en avbrottsfri spänningskälla (UPS) eller ett vägguttag.
2. Slå på ScreenPlay Director genom att trycka på strömknappen på framsidan.
3. Slå på TV:n och ändra ingångsinställningarna så att den kan ta emot signalen från ScreenPlay Director.
4. När installationsguiden för ScreenPlay Director visas på TV-skärmen väljer du språk och TV-skärmens bildförhållande och konfigurerar sedan nätverksanslutningen. Mer information finns i användarmanualen.

OBS! Om du vill hoppa över nätverkskonfigurationen under första installationen kan du lägga till den senare med **Settings** (Inställningar) från hemmenyn för ScreenPlay Director. Se bruksanvisningen för ytterligare information.

Spela upp mediainnehåll på TV:n

1. Från hemmenyn för ScreenPlay Director väljer du den typ av innehåll du vill spela upp.
2. Tryck på knappen Enter för att bekräfta ditt val.
3. Välj den källa du vill använda. Menyn lista alla tillgängliga källor, inklusive nätverksvolym, anslutna USB-enheter och mapper på hårddisken för ScreenPlay Director.
4. Navigera till det innehåll du vill och tryck på play-knappen för att starta uppspelningen.

I användarmanualen finns mer information om hur du använder ScreenPlay Director.

Online-media

ScreenPlay Director är försett med direkt åtkomst till online-innehåll, inklusive YouTube, Flickr, Internet radio, RSS Feeds och podcasts. ScreenPlay Director innehåller ett urval av populära adresser som är förinstallerade och du kan konfigurera ScreenPlay Director till att lägga in andra enligt behov. ScreenPlay Director har även stöd för Torrent-nedladdningar. Se användarmanualen för information om hur du använder online-mediefunktioner.

Felsökning

TV-skärmen rullar eller visningen är inte normal

- Tryck på knappen **TV SYS** på fjärrkontrollen flera gånger tills skärmvisningen är normal. Videoställningen växlar på ScreenPlay Director enligt följande: PAL → NTSC → 480i 60 Hz → 480p 60 Hz → 576i 50 Hz → 576p 50 Hz → 720p 60 Hz → 1080i 60 Hz.

ScreenPlay Director svarar inte på fjärrkontrollen

- Se till att du riktar fjärrkontrollen mot framsidan av ScreenPlay Director -spelaren.
- Kontrollera att ScreenPlay Director får ström. Indikatorlampan på spelarens framsida ska slås på när du trycker på strömknappen på antingen fjärrkontrollen eller spelarens framsida.

- Om du anvender fjærrkontrollen for første gangen kan du installere de medfølgende AAA-batterierne. Se til at batterierne er riktade åt rätt håll.

Om du behöver mer hjälp ska du besöka supportområdet på adressen www.iomega.com.

Komplett användarhandbok

Solutions-cd:n innehåller en användarmanual i HTML-format med mer information om installation, inställningar, felsökning och hur du använder ScreenPlay Director. Användarmanualen uppdateras då och då. Du kan hämta den senaste versionen av manualen från området för support på adressen www.iomega.com. Manualen finns att läsa på engelska, franska, tyska, italienska, spanska, portugisiska, holländska, ryska och förenklad kinesiska.

Dansk

Kom godt i gang

Før du tilslutter din ScreenPlay Director HD-medieafspiller, skal du beslutte dig for, hvordan du vil oprette tilslutningen. ScreenPlay Director gør det muligt at afspille mediefiler fra dit hjemmenetværk, fra en tilsluttet USB-enhed eller fra ScreenPlay Directors harddisk.

- Hvis du planlægger at hente indhold fra dit hjemmenetværk eller en tilsluttet USB-enhed, skal du forsætte med instruktionerne vedr. tilslutning og konfiguration af ScreenPlay Director.
- Hvis du planlægger at downloade store mængder indhold på ScreenPlay Directors harddisk, vil du opnå det hurtigste resultat ved først at oprette forbindelse til computeren for at overføre filerne og organisere dit multimediebibliotek. Se brugervejledningen, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Tilslutning og konfiguration af ScreenPlay Director

Det vil være nemmest at konfigurere ScreenPlay Director, hvis den er tilsluttet både dit tv og dit netværk, før du tænder systemet for første gang. Det gør ingen forskel, om du opretter forbindelse til netværket eller tv'et først.

Tilslutning af ScreenPlay Director til dit tv.

- Den bedste HD-ydelse opnår du ved at anvende HDMI-kablet ved tilslutning til et HDTV.
- Du kan også tilslutte ScreenPlay Director med et komposit AV-kabel (gule, røde og hvide stik) for at tilslutte video og RCA-lyd ved at sørge for, at stikkens farver passer med tv'et.
- Se brugervejledningen for at få oplysninger om flere tilslutningsmuligheder (komponentvideo, optisk lyd, SCART).

Tilslutning af ScreenPlay Director til dit netværk.

- **Kablet netværksforbindelse:** Brug et almindeligt Ethernet-kabel til at slutte ScreenPlay Director til en netværksrouter, -hub eller -switch. (Ethernet-kabel medfølger ikke.)
- **Kablet netværk:** Slut en understøttet Wi-Fi-adapter til USB-værtsporten på bagsiden af ScreenPlay Director. (Wi-Fi-adapter medfølger ikke.)

BEMÆRK: Se supportområdet på www.iomega.com for oplysninger om understøttede Wi-Fi-adaptre.

Indledende konfiguration

1. Slut strømforsyningen til ScreenPlay Director og til en UPS (uninterruptible power supply) eller til lysnettet.
2. Tryk på afbryderknappen på forsiden af ScreenPlay Director for at tænde den.
3. Tænd for dit tv, og skift til den ønskede indgangsindstilling for at modtage input fra din ScreenPlay Director.
4. Når konfigurationsguiden til ScreenPlay Director vises på tv-skærm, skal du vælge sprog og tv-formatforhold og derefter konfigurere din netværksforbindelse. Se brugervejledningen, hvis du har brug for yderligere oplysninger.

BEMÆRK: Hvis du vil springe netværkskonfigurationen under den indledende konfiguration, kan du tilføje den på et senere tidspunkt ved brug af **Settings** (Indstillinger) fra ScreenPlay Directors hjemmemenu. Se brugervejledningen, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Afspilning af medieindhold på dit tv

1. Fra ScreenPlay Directors hjemmemenu skal du vælge den type indhold, du vil afspille.

2. Tryk på Enter for at bekræfte dit valg.
3. Vælg den kilde, du vil bruge. Menuen viser tilgængelige kilder, herunder netværksdrev, tilsluttede USB-enheder og mapper på ScreenPlay Directors harddisk.
4. Naviger til det indhold, du vil se, og tryk på play-knappen for at begynde afspilningen.

Se i brugervejledningen for flere oplysninger om brug af ScreenPlay Pro Director.

Online-medier

ScreenPlay Director indeholder direkte adgang til online-indhold, herunder YouTube, Flickr, internetradio, RSS-feeds og podcasts. ScreenPlay Director indeholder et udvalg af populære URL'er forudinstalleret, og du kan konfigurere ScreenPlay Director til at tilføje flere efter ønske. ScreenPlay Director understøtter også Torrent-downloads. Yderligere oplysninger om brug af online-mediefunktioner findes i brugervejledningen.

Fejlfinding

Tv-skærmen ruller og viser ikke billedet normalt

- Tryk flere gange på tasten **TV SYS** på fjernbetjeningen, indtil skærmen vises korrekt. Dette skifter videoindstillingen på din ScreenPlay Director således: PAL → NTSC → 480i 60 Hz → 480p 60 Hz → 576i 50 Hz → 576p 50 Hz → 720p 60 Hz → 1080i 60 Hz.

ScreenPlay Director reagerer ikke på fjernbetjeningen

- Sørg for, at du retter fjernbetjeningen direkte mod forsiden på din ScreenPlay Director-afspiller.
- Sørg for, at ScreenPlay Director får strøm. Indikatorlysdioden på forsiden af afsplayeren skal tænde, når du trykker på afbryderknappen enten på fjernbetjeningen eller på forsiden af afsplayeren.
- Hvis du benytter fjernbetjeningen for første gang, skal du installere de medfølgende AAA-batterier. Sørg for, at batterierne vender rigtigt.

For yderligere hjælp til fejlfinding kan du besøge supportområdet på www.iomega.com.

Komplet brugervejledning

Solutions-cd'en omfatter en brugervejledning i HTML-format med flere oplysninger om installation, opsætning, fejlfinding og brug af ScreenPlay Pro Director. Brugervejledningen bliver muligvis opdateret fra tid til anden. Du kan downloade den nyeste version af vejledningen fra supportområdet på www.iomega.com. Vejledningen er tilgængelig på engelsk, fransk, tysk, italiensk, spansk, portugisisk, hollandsk, russisk og forenklet kinesisk.

Norsk

Komme i gang

Før du kobler til ScreenPlay Director HD Media Player, må du bestemme hvor du vil hente innhold fra. Med ScreenPlay Director kan du spille av mediefiler fra hjemmenettverket, fra en tilkoblet USB-enhet eller fra harddisken til ScreenPlay Director.

- Hvis du har tenkt å hente innhold fra hjemmenettverket eller en tilkoblet USB-enhet, går du videre til avsnittet om tilkobling og konfigurering av ScreenPlay Director.
- Hvis du har tenkt å legge store mengder innhold på harddisken til ScreenPlay Director, vil det være raskere først å koble til datamaskinen for å overføre filer og organisere multimediebiblioteket. Du finner en detaljert veiledning i brukerhåndboken.

Koble til og konfigurere ScreenPlay Director

Det er enklest å konfigurere ScreenPlay Director hvis du kobler den til TV-apparatet og nettverket før du slår enheten på første gang. Det spiller ingen rolle om du kobler den til nettverket eller TV-apparatet først.

Koble ScreenPlay Director til TV-apparatet

- Du oppnår best HD-ytelse ved å bruke en HDMI-kabel ved tilkobling til en HD-TV.
- Du kan også koble til ScreenPlay Director ved å bruke kompositt-AV-kabelen (med gule, rød og hvite plugg) og koble til video og lyd via kontaktene med samme farge på TV-apparatet.
- Se brukerhåndboken angående andre tilkoblingsalternativer (komponentvideo, optisk lyd, SCART).

Koble ScreenPlay Director til nettverket

- **Kablet nettverksforbindelse:** Bruk en vanlig Ethernet-kabel for å koble ScreenPlay Director til en nettverksruter, hub eller svitsj. (Ethernet-kabel er ikke inkludert.)
- **Trådløst nettverk:** Koble en WiFi-adapter som støttes til USB-vertsporten på baksiden av ScreenPlay Director. (WiFi-adapter er ikke inkludert.)

MERK: Se kundestøttesidene på www.iomega.com for å få informasjon om hvilke WiFi-adaptere som støttes.

Førstegangs oppsett

1. Koble strømforsyningen til ScreenPlay Director og til en uavbrutt strømforsyning (UPS) eller stikkontakt.
2. Trykk på på/av-knappen på fronten av ScreenPlay Director for å slå den på.
3. Slå på TV-apparatet og endre kildeinnstillingen etter behov for å motta signaler fra ScreenPlay Director.
4. Når ScreenPlay Director-oppsettveiviseren vises på TV-skjermen, velger du språk og TV-skjermformat før du konfigurerer nettverksforbindelsen. Se brukerhåndboken hvis du trenger ytterligere veiledning.

MERK: Hvis du vil hoppe over nettverkskonfigureringen ved førstegangs oppsett, kan du gjøre dette siden ved å velge **Settings** (Innstillinger) fra ScreenPlay Director-startmenyen. Du finner en detaljert veiledning i brukerhåndboken.

Spille av medieinnhold på TV-apparatet

1. Velg hva slags innhold du vil spille av, fra ScreenPlay Director-startmenyen.
2. Trykk på Enter-knappen for å bekrefte valget.
3. Velg kilden du vil bruke. Menyene vil vise tilgjengelige kilder, inkludert nettverksvolumer, tilkoblede USB-enheter og mapper på ScreenPlay Director-harddisken.
4. Naviger til innholdet du ønsker, og trykk på avspillingsknappen for å starte avspillingen.

Se brukerhåndboken for å få ytterligere informasjon om bruk av ScreenPlay Director.

Nettbaserte medier

ScreenPlay Director gir direkte tilgang til Internett-innhold, inkludert YouTube, Flickr, Internett-radio, RSS-feeder og podkasting. ScreenPlay Director har et utvalg av populære URL-adresser forhåndsinstallert, og du kan konfigurere ScreenPlay Director ved å legge til flere hvis du ønsker. ScreenPlay Director har også støtte for Torrent-nedlasting. Se brukerhåndboken for å få mer informasjon om bruk av nettbaserte medier.

Problemløsning

TV-skjermen ruller og viser ikke noe normalt bilde

- Trykk på **TV SYS**-knappen på fjernkontrollen gjentatte ganger til skjermen viser et normalt bilde. Da går du gjennom videosignalinnstillingene på ScreenPlay Director på denne måten: PAL → NTSC → 480i 60 Hz → 480p 60 Hz → 576i 50 Hz → 576p 50 Hz → 720p 60 Hz → 1080i 60 Hz.

ScreenPlay Director reagerer ikke på fjernkontrollen

- Pass på at du retter fjernkontrollen direkte mot fronten av ScreenPlay Director-spillere.
- Kontroller at ScreenPlay Director får strøm. Indikatorlampen på fronten av spilleren skal slå seg på når du trykker på på/av-knappen på enten fjernkontrollen eller fronten av spilleren.
- Hvis det er første gang du bruker fjernkontrollen, må du sette inn AAA-batteriene som følger med. Pass på at batteriene settes riktig vei.

Hvis du trenger mer hjelp til problemløsning, kan du besøke kundestøtteområdet på www.iomega.com.

Komplett brukerhåndbok

Solutions CD-platen inneholder en brukerhåndbok i HTML-format med mer informasjon om installering, konfigurering, problemløsning og bruk av ScreenPlay Director. Brukerhåndboken kan bli oppdatert fra tid til annen. Du kan laste ned den siste versjonen av håndboken fra kundestøttesidene på www.iomega.com. Håndboken er tilgjengelig på engelsk, fransk, tysk, italiensk, spansk, portugisisk, nederlandsk, russisk og forenklet kinesisk.

Käyttöohje

Ennen kuin liität ScreenPlay Director -teräväpiirtomediaosoittimen, tee päätös sisällön siirtotavasta. ScreenPlay Director mahdollistaa mediatiedostojen toiston kotiverkosta, liitetystä USB-laitteesta tai ScreenPlay Directorin kiintolevyllä.

- Jos tarkoituksena on saada sisältöä kotiverkosta tai liitetystä USB-laitteesta, katso ohjeet ScreenPlay Directorin kytkemisestä ja asetusten tekemisestä.
- Jos tarkoituksena on ladata runsaasti sisältöä ScreenPlay Directorin kiintolevylle, nopein tapa on liittää mediasoitin ensin tietokoneeseen tiedostojen siirtämiseksi ja multimediakirjaston järjestämiseksi. Lisätietoja on mediasoitimen käyttöoppaassa.

ScreenPlay Directorin kytkeminen ja asetusten tekeminen

Helpoin tapa ScreenPlay Directorin asetusten tekemiseksi on kytkeä mediasoitin televisioon ja kotiverkkoon ennen kuin mediasoittimeen kytketään virta ensimmäistä kertaa. Sillä ei ole merkitystä, kytketäänkö ensin kotiverkko vai televisio.

ScreenPlay Directorin kytkeminen televisioon

- Käytä HD-televisioon kytkettäessä HDMI-kaapelia, niin saavutat parhaan HD-toiston.
- Voit myös kytkeä ScreenPlay Directorin kuvan ja äänen komposiitti-AV-kaapelilla (keltainen, punainen ja valkoinen liitin) television vastaaviin liittimiin.
- Saat lisätietoja muista liitäntätavoista (komponenttivideo, optinen ääni, SCART) käyttöoppaasta.

ScreenPlay Directorin kytkeminen kotiverkkoon

- **Kiinteä verkkoliitäntä:** Kytke ScreenPlay Director verkon reitittimeen, keskittimeen tai kytkimeen tavallisella ethernet-kaapelilla. (Ethernet-kaapelia ei toimiteta mukana.)
- **Langaton verkko:** Kytke yhteensopiva WiFi-sovitin ScreenPlay Directorin takaosassa sijaitsevaan USB-porttiin (isäntä). (WiFi-sovitinta ei toimiteta mukana.)

HUOMAUTUS: Lisätietoja yhteensopivista WiFi-sovitimista on saatavana tukipalvelusta osoitteessa www.iomega.com.

Ensimmäinen asetus

1. Kytke virtalähde ScreenPlay Directoriin ja katkeamattomaan tehonsyötön teholähteeseen (UPS) tai pistorasiaan.
2. Kytke ScreenPlay Director päälle painamalla sen etuosassa olevaa virtapainiketta.
3. Kytke televisio päälle ja aseta tarvittavat tuloasetukset tulon vastaanottamiseksi ScreenPlay Director -televioliinkistä.
4. Kun ScreenPlay Directorin asennusavustaja tulee näkyviin televisioruudulle, valitse käytettävä kieli ja televisioruudun kuvasuhde. Tee sen jälkeen verkkoliitäntän asetukset. Lisäohjeita löytyy tarvittaessa käyttöoppaasta.

HUOMAUTUS: Jos haluat ensimmäisessä asetuksessa ohittaa verkon asetukset, voit tehdä ne myöhemmin ScreenPlay Directorin päävalikon kohdassa **Settings** (Asetukset). Lisätietoja on mediasoitimen käyttöoppaassa.

Mediasisällön toistaminen televisiolla

1. Valitse ScreenPlay Directorin päävalikosta toistettavan sisällön tyyppi.
2. Vahvista valinta painamalla Enter-painiketta.
3. Valitse käytettävä lähde. Valikko näyttää käytettävissä olevat lähteet, kuten verkkoasemat, kytketyt USB-laitteet ja ScreenPlay Directorin kiintolevyn kansiot.
4. Siirry toistettavan sisällön kohdalle ja aloita toisto painamalla play-painiketta.

Lisätietoja ScreenPlay Directorin käyttämiseen on käyttöoppaassa.

Verkkosisältö

ScreenPlay Directorilla on mahdollista toistaa suoraan verkkosisältöä, kuten YouTube, Flickr, Internet-radio, RSS-syötteet ja podcastit. ScreenPlay Director sisältää valmiin valikoiman suosittuja verkko-osoitteita, ja halutessasi voit lisätä uusia osoitteita. ScreenPlay Director sisältää tuen myös Torrent-latauksille. Käyttöoppaassa on lisätietoja verkkosisältöön liittyvistä ominaisuuksista.

Vianmääritys

Television kuva pyörii tai ei näy normaalisti

- Paina kaukosäätimen **TV SYS** -painiketta peräkkäin, kunnes kuvaruutu näkyy normaalisti. Tämä siirtyy ScreenPlay Directorin videon ulostuloasetuksien välillä seuraavasti: PAL → NTSC → 480i 60 Hz → 480p 60 Hz → 576i 50 Hz → 576p 50 Hz → 720p 60 Hz → 1080i 60 Hz.

ScreenPlay Director ei vastaa kaukosäätimen komentoihin

- Varmista, että osoitat kaukosäätimen suoraan ScreenPlay Directorin etuosassa olevaan vastaanottiimeen.
- Varmista, että ScreenPlay Director saa virtaa. Aseman etuosassa olevan merkivalon pitäisi syttyä, kun kaukosäätimessä tai aseman etuosassa olevaa virtapainiketta painetaan.
- Jos käytät kaukosäädintä ensimmäistä kertaa, aseta mukana toimitetut AAA-paristot kaukosäätimeen. Varmista, että kaukosäätimen paristot ovat oikein päin.

Jos tarvitset lisäohjeita, käy tukipalveluissa osoitteessa www.iomega.com.

Täydellinen käyttöopas

Solutions-CD-levy sisältää HTML-muodossa käyttöoppaan, lisätietoja asennuksesta, asetuksista, vianmäärityksestä ja ScreenPlay Directorin käytöstä. Käyttöopasta voidaan päivittää aika-ajoin. Voit ladata käyttöoppaan uusimman version tukipalvelusta osoitteessa www.iomega.com. Käyttöopas on saatavana seuraavilla kielillä: englanti, ranska, saksa, italia, espanja, portugali, hollanti, venäjä ja yksinkertaistettu kiina.

Magyar

Első lépések

A ScreenPlay Director HD médialejátszó csatlakoztatása előtt döntse el, milyen módon szeretné elérni a tartalmakat. A ScreenPlay Director segítségével lejátszhat médiafájlokat az otthoni hálózatról, a csatlakoztatott USB-eszközökről és a ScreenPlay Director merevlemezéről is.

- Ha otthoni hálózatról vagy csatlakoztatott USB-eszközről kíván elérni tartalmat, lapozzon a ScreenPlay Director csatlakoztatását és beállítását tárgyaló részre.
- Ha sok tartalmat kíván feltölteni a ScreenPlay Director merevlemezére, a leggyorsabb, ha előbb csatlakoztatja a számítógéphez a fájlok átvitele érdekében, és elrendezi multimédiás anyagait. A részletes utasítások a kezelési útmutatóban találhatók.

A ScreenPlay Director csatlakoztatása és beállítása

A ScreenPlay Director beállítása akkor a legegyszerűbb, ha első bekapcsolása előtt csatlakoztatja a TV-hez és a hálózathoz (a sorrend mindegy).

A ScreenPlay Director csatlakoztatása a TV-hez

- A legjobb HD minőség eléréséhez a HDMI-kábelt használja HDTV-hez való csatlakoztatáshoz.
- A kompozit AV kábellel (sárga, piros és fehér csatlakozók) is csatlakoztathatja a ScreenPlay Director eszközt. A videó és audio RCA kábeleket a TV azonos színű aljzataihoz csatlakoztassa.
- Az egyéb csatlakoztatási lehetőségekről (komponens videó, koaxiális audio, SCART) a felhasználói útmutatóban olvashat további információkat.

A ScreenPlay Director csatlakoztatása a hálózathoz

- **Vezetékes hálózati kapcsolat:** Szabványos Ethernet kábellel csatlakoztassa a ScreenPlay Director eszközt a hálózati routerhez, hubhoz vagy kapcsolóhoz. (a csomag Ethernet kábelt nem tartalmaz.)
- **Vezeték nélküli hálózat:** Csatlakoztasson egy támogatott WiFi adaptert a ScreenPlay Director hátulján lévő

USB porthoz. (A csomag WiFi adaptert nem tartalmaz.)

MEGJEGYZÉS: A támogatott WiFi adapterekre vonatkozó információkat a www.iomega.com webhelyen találja.

Első beállítás

1. Csatlakoztassa a tápkábelt a ScreenPlay Director készülékhez, illetve egy szünetmentes áramforráshoz vagy a fal aljzatba.
2. Nyomja meg a ScreenPlay Director előlapján lévő bekapcsológombot a készülék bekapcsolásához.
3. Kapcsolja be a TV-t, majd válassza ki azt a bemenetet, amelyen a ScreenPlay Director képét látja.
4. Amikor a ScreenPlay Director beállító varázsló megjelenik a TV képernyőjén, válassza ki a kívánt nyelvet és a TV-kép oldalárányát, majd állítsa be a hálózati kapcsolatot. További útmutatást a kezelési útmutatóban talál.

MEGJEGYZÉS: Ha az első beállításnál ki szeretné hagyni a hálózat konfigurálását, később a ScreenPlay Director főmenüjének **Settings** pontjánál végezheti el a konfigurációt. A részletes utasítások a kezelési útmutatóban találhatók.

Médiafájlok lejátszása a TV-n

1. A ScreenPlay Director főmenüjében válassza ki a lejátszani kívánt tartalmat.
2. Nyomja meg az Enter gombot a kiválasztás megerősítéséhez.
3. Válassza ki a használni kívánt forrást. A menüben megjelennek az elérhető források, köztük a hálózati kötetek, a csatlakoztatott USB-eszközök és a ScreenPlay Director merevlemezének mappái.
4. Keresse meg a kívánt tartalmat, majd nyomja meg a Play gombot a lejátszás elindításához.

A ScreenPlay Director használatára vonatkozó részletes információkat a felhasználói útmutatóban találja meg.

Online média

A ScreenPlay Director segítségével közvetlenül is elérheti az online anyagokat, mint például a YouTube, a Flickr, az internetes rádiók, az RSS feedek és a podcastok. A ScreenPlay Director készülékre előre telepítettük a legnépszerűbb helyek címét, és a listát tetszése szerint bővítheti. A ScreenPlay Director támogatja torrentek letöltését is. Az online média használatáról a felhasználói útmutatóban olvashat bővebben.

Hibaelhárítás

A képernyőn rendellenesen jelenik meg a kép

- A távirányító TV SYS gombját nyomja meg többször addig, amíg a képernyőn látható kép jó nem lesz. Ekkor a videokimenet beállítása a ScreenPlay Director készüléken a következő lesz: PAL → NTSC → 480i 60 Hz → 480p 60 Hz → 576i 50 Hz → 576p 50 Hz → 720p 60 Hz → 1080i 60 Hz.

A ScreenPlay Director készülék nem reagál a távirányítóra

- Győződjön meg arról, hogy egyenesen a ScreenPlay Director eleje felé tartja a távirányítót.
- Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a ScreenPlay Director áramellátása. A lejátszó elején lévő jelzőfénynek be kell kapcsolnia, amikor megnyomja a bekapcsológombot a távirányítón vagy a lejátszó elején.
- Ha először használja a távirányítót, tegye bele a mellékelt AAA elemeket. Ügyeljen arra, hogy az elemek a megfelelő irányba nézzenek.

Ha további segítségre van szüksége, látogassa meg a www.iomega.com webhely támogatási részét.

Teljes felhasználói útmutató

A Solutions CD HTML formátumban tartalmazza a ScreenPlay Director készülék felhasználói útmutatóját, a telepítési információkat, a beállításokat, a problémamegoldásokat és a készülék használatának leírását. A felhasználó útmutatót folyamatosan frissítjük. Az útmutató legújabb verziója a www.iomega.com webhely támogatási részéről tölthető le angol, francia, német, olasz, spanyol, portugál, holland, orosz és egyszerűsített kínai nyelven.

Začínáme

Před připojením vašeho přehrávače médií HD ScreenPlay Director je třeba se rozhodnout, jakým způsobem chcete získávat požadovaný obsah. Přehrávač ScreenPlay Director umožňuje soubory médií přehrávat z vaší domácí sítě, z připojeného zařízení USB nebo z pevného disku přehrávače.

- Pokud chcete obsah získávat z vaší domácí sítě nebo z připojeného zařízení USB, přejděte k pokynům pro připojení a nastavení přehrávače ScreenPlay Director.
- Pokud máte v plánu ukládat obsah na pevný disk přehrávače ScreenPlay Director, bude nejrychlejší připojit přehrávač k počítači, přenést soubory z přehrávače a uspořádat je v multimediální knihovně. Podrobné pokyny naleznete v uživatelské příručce.

Připojení a nastavení přehrávače ScreenPlay Director

Nastavení přehrávače ScreenPlay Director bude nejsnadnější v případě, že jej již před prvním zapnutím propojíte s televizorem a zapojíte do sítě. Není podstatné, zda jej zapojíte nejprve do sítě nebo k televizoru.

Připojení přehrávače ScreenPlay Director k televizoru

- Nejlepšího výkonu HD dosáhnete, když přehrávač k televizoru HD připojíte pomocí kabelu HDMI.
- Přehrávač ScreenPlay Director můžete připojit také pomocí kompozitního kabelu AV (žlutý, červený a bílý konektor) tak, že video a audio kabel připojíte do konektorů odpovídajících barev na televizoru.
- Informace o dalších možnostech připojení (komponentní video, optické audio, SCART) naleznete v uživatelské příručce.

Připojení přehrávače ScreenPlay Director k síti

- Připojení k síti kabelem: Přehrávač ScreenPlay Director se k síťovému směrovači, rozbočovači nebo prepínači připojuje pomocí běžného kabelu ethernet. (Kabel ethernet není součástí balení.)
- Připojení k bezdrátové síti: K hostitelskému portu USB na zadní straně přehrávače ScreenPlay Director připojte podporovaný adaptér WiFi. (Adaptér WiFi není součástí balení.)

POZNÁMKA: Informace o podporovaných adaptérech WiFi naleznete na stránkách www.iomega.com.

První nastavení

1. Zapojte zdroj napájení do přehrávače ScreenPlay Director a do nepřerušovaného zdroje napájení (UPS) nebo do zásuvky.
2. Zapněte přehrávač ScreenPlay Director stisknutím vypínače na přední straně.
3. Zapněte televizor a podle potřeby změňte nastavení vstupu tak, aby televizor přijímal vstup z přehrávače ScreenPlay Director.
4. Po zobrazení průvodce nastavením přehrávače ScreenPlay Director na obrazovce televizoru vyberte požadovaný jazyk, poměr stran a nastavte připojení k síti. Další pokyny naleznete v uživatelské příručce.

POZNÁMKA: Pokud chcete konfiguraci sítě při prvním nastavení přehrávače vynechat, můžete ji provést později v nabídce **Settings** (Nastavení) v hlavní nabídce přehrávače ScreenPlay Director. Podrobné pokyny naleznete v uživatelské příručce.

Přehrávání mediálního obsahu v televizoru

1. V hlavní nabídce přehrávače ScreenPlay Director vyberte typ obsahu, který chcete přehrát.
2. Potvrďte výběr stisknutím klávesy Enter.
3. Vyberte požadovaný zdroj. V nabídce bude uveden seznam všech dostupných zdrojů včetně síťových zdrojů, připojených zařízení USB a složek na pevném disku přehrávače ScreenPlay Director.
4. Přejděte na požadovaný obsah a stisknutím tlačítka přehrát spustíte přehrávání.

Podrobné informace o používání přehrávače ScreenPlay Director naleznete v uživatelské příručce.

Média online

Přehrávač ScreenPlay Director umožňuje přímý přístup k obsahu online, mimo jiné k webu YouTube, Flickr, k internetovým rádiím, kanálům RSS a podcastům. Přehrávač ScreenPlay Director obsahuje předinstalovaný výběr

nejoblíbenějších adres URL. Podle potřeby můžete přidávat další. Přehrávač ScreenPlay Director dále podporuje stahování souborů ve formátu Torrent. Více informací o používání funkcí médií online naleznete v uživatelské příručce.

Řešení problémů

Obraz na obrazovce přeskakuje nebo se nezobrazuje normálně.

- Opakovaně stiskněte tlačítko TV SYS (televizní norma) na dálkovém ovládní, dokud se obrazovka nezobrazí normálně. Toto tlačítko slouží k přepínání nastavení výstupu videa na přehrávači ScreenPlay Director, a to v tomto pořadí: PAL → NTSC → 480i 60 Hz → 480p 60 Hz → 576i 50 Hz → 576p 50 Hz → 720p 60 Hz → 1080i 60 Hz.

Přehrávač ScreenPlay Director nereaguje na dálkové ovládní.

- Ujistěte se, že dálkovým ovládním míříte přímo na přední stranu přehrávače ScreenPlay Director.
- Ujistěte se, že je přehrávač ScreenPlay Director zapojen do sítě. Indikátor na přední části přehrávače by se měl zapnout, když stisknete vypínač na dálkovém ovladači nebo na přední straně přehrávače.
- Pokud se chystáte použít dálkové ovládní poprvé, vložte do něj baterie typu AAA. Zkontrolujte orientaci baterií.

Další informace o řešení problémů naleznete v části Podpora na stránkách www.iomega.com.

Celá uživatelská příručka

Na disku Solutions CD je k dispozici uživatelská příručka ve formátu HTML s dodatečnými informacemi o instalaci, nastavení, řešení problémů a používání přehrávače ScreenPlay Director. Uživatelská příručka může být průběžně aktualizována. Nejnovější verzi příručky si můžete stáhnout v oddíle podpory na stránkách www.iomega.com. Příručka je dostupná v angličtině, francouzštině, němčině, italštině, španělštině, portugalštině, nizozemštině, ruštině a zjednodušené čínštině.

Polski

Rozpoczęcie pracy

Przed podłączeniem odtwarzacza multimedialnego ScreenPlay Director HD Media Player określi, w jaki sposób chcesz pobierać treści. Odtwarzacz ScreenPlay Director pozwala na odtwarzanie plików multimedialnych z sieci domowej, podłączonego urządzenia USB lub z dysku twardego odtwarzacza ScreenPlay Director.

- Jeśli chcesz odtwarzać pliki multimedialne z sieci domowej lub podłączonego urządzenia USB, przejdź do sekcji opisującej podłączenie i konfigurację odtwarzacza ScreenPlay Director.
- Jeśli planujesz czytywać dużo treści na dysk twardego odtwarzacza ScreenPlay Director, podłącz go do komputera. Pozwoli to w najszybszy sposób przesyłać pliki i organizować bibliotekę multimedialną. Szczegółowe instrukcje zostały zawarte w instrukcji obsługi.

Podłączenie i konfiguracja odtwarzacza ScreenPlay Director

Najprostsza metoda konfiguracji odtwarzacza ScreenPlay Director polega na podłączeniu go do telewizora i sieci, zanim odtwarzacz zostanie uruchomiony pierwszy raz. Odtwarzacz można najpierw podłączyć do sieci lub do telewizora – nie ma to znaczenia.

Podłączenie odtwarzacza ScreenPlay Plus do telewizora

- W celu uzyskania najlepszego działania technologii HD do podłączenia telewizora HD użyj przewodu HDMI.
- Odtwarzacz ScreenPlay Director można również podłączyć do standardowego telewizora za pomocą przewodu AV sygnału całkowitego (złącze żółte, czerwone i białe) w celu podłączenia obrazu. Aby podłączyć dźwięk, należy dopasować kolory wtyczek do gniazd telewizora.
- Informacje na temat innych opcji podłączenia (składowy sygnał obrazu, optyczny przewód audio, SCART) zawarto w instrukcji obsługi.

Podłączenie odtwarzacza ScreenPlay Director do sieci

- **Podłączenie do sieci przewodowej:** Za pomocą przewodu ethernet podłącz napęd odtwarzacza ScreenPlay Director do routera, koncentratora sieciowego lub przełącznika. (Przewód ethernet nie jest dołączony w zestawie).

- **Sieć bezprzewodowa:** Połącz obsługiwaną kartę Wi-Fi do portu hosta USB znajdującego się na tylnym panelu odtwarzacza ScreenPlay Director. (Karta WiFi nie jest dołączona w zestawie).

UWAGA: Informacje dotyczące obsługiwanych kart WiFi można znaleźć w dziale obsługi technicznej na witrynie www.iomega.com.

Pierwsza konfiguracja

1. Podłącz zasilacz do odtwarzacza ScreenPlay Director oraz do zasilacza UPS lub gniazdka elektrycznego.
2. Aby włączyć urządzenie, naciśnij przycisk zasilania znajdujący się na tylnym panelu odtwarzacza ScreenPlay Director.
3. Włącz telewizor i zmień ustawienie sygnału wejściowego zgodnie z potrzebami, aby odbierać sygnał z odtwarzacza ScreenPlay Director.
4. Gdy na ekranie telewizora zostanie wyświetlony kreator konfiguracji odtwarzacza ScreenPlay Director, wybierz język i wymiary ekranu, a następnie skonfiguruj połączenie sieciowe. Dodatkowe instrukcje zawarto w instrukcji obsługi.

UWAGA: Jeśli podczas pierwszej konfiguracji chcesz pominąć wprowadzanie ustawień sieciowych, możesz tę funkcję uruchomić ponownie z poziomu menu **Settings** (Ustawienia) odtwarzacza ScreenPlay Director. Szczegółowe instrukcje zostały zawarte w instrukcji obsługi.

Odtwarzanie plików multimedialnych na ekranie telewizora

1. W menu głównym odtwarzacza ScreenPlay Director wybierz rodzaj treści, które chcesz odtwarzać.
2. Naciśnij przycisk Enter, aby zatwierdzić wybór.
3. Wybierz żądane źródło. W menu zostaną wyświetlone dostępne źródła wraz z wolumenami sieciowymi, podłączonymi urządzeniami USB i folderami na dysku twardym odtwarzacza ScreenPlay Director.
4. Wybierz treści, które chcesz odtwarzać i naciśnij przycisk Play, aby rozpocząć odtwarzanie.

Dodatkowe informacje na temat korzystania z odtwarzacza ScreenPlay Director zawarto w instrukcji obsługi.

Multimedia on-line

Odtwarzacz ScreenPlay Director zapewnia bezpośredni dostęp do treści on-line: YouTube, Flickr, radiostacji internetowych, źródeł RSS i podcastów. W pamięci odtwarzacza ScreenPlay Director zapisano kilka popularnych adresów URL, można również dodać własne adresy. Za pomocą odtwarzacza ScreenPlay Director można również pobierać pliki Torrent. Szczegółowe informacje na temat korzystania z multimedii on-line zawarto w instrukcji obsługi.

Rozwiązywanie problemów

Obraz na ekranie telewizora zwija się lub nie jest wyświetlany poprawnie

- Kilukrotnie naciśnij przycisk **TV SYS** na pilocie, aż obraz będzie wyświetlany prawidłowo. Ustawienia obrazu odtwarzacz ScreenPlay Director zmieniają się w następującej kolejności: PAL → NTSC → 480i 60 Hz → 480p 60 Hz → 576i 50 Hz → 576p 50 Hz → 720p 60 Hz → 1080i 60 Hz.

Odtwarzacz ScreenPlay Director nie reaguje na polecenia z pilota

- Pilot musi być zwrócony bezpośrednio w stronę przodu odtwarzacza ScreenPlay Director.
- Sprawdź, czy odtwarzacz jest zasilany. Dioda na przednim panelu powinna się zaświecić po naciśnięciu przycisku włączenia urządzenia na pilocie lub na przednim panelu.
- Jeśli używasz pilota po raz pierwszy, włóż dołączone baterie AAA. Sprawdź, czy baterie są włożone prawidłowo.

Na stronach pomocy technicznej na witrynie www.iomega.com dostępna jest dodatkowa pomoc dotycząca rozwiązywania problemów.

Pełna instrukcja obsługi

Płyta CD Solutions zawiera instrukcję obsługi w formacie HTML zawierające dodatkowe informacje dotyczące instalacji, konfiguracji, rozwiązywania problemów oraz używania dysku ScreenPlay Director. Instrukcja użytkownika może być od czasu do czasu aktualizowana. Najnowszą wersję instrukcji można pobrać z działu obsługi technicznej na witrynie www.iomega.com. Dostępne są następujące wersje językowe instrukcji: angielska, francuska, niemiecka, włoska, hiszpańska, portugalska, holenderska, rosyjska i chińska (chiński uproszczony).

Начало работы

Перед подключением мультимедийного проигрывателя ScreenPlay Director HD выберите способ получения содержимого. ScreenPlay Director позволяет воспроизводить мультимедийные файлы из домашней сети с подключенного USB-устройства или жесткого диска ScreenPlay Director.

- Если вы планируете получать содержимое из домашней сети или подключенного USB-устройства, перейдите к инструкциям по подключению и настройке ScreenPlay Director.
- Если вы планируете загружать большое количество содержимого на жесткий диск ScreenPlay Director, быстрее всего это можно сделать, подключившись сначала к компьютеру для передачи файлов и организовав мультимедийную библиотеку. Подробные инструкции см. в руководстве пользователя.

Подключение и настройка ScreenPlay Director

Для более быстрой настройки ScreenPlay Director перед первым включением рекомендуется подсоединить устройство одновременно к телевизору и сети. Не имеет значения, что будет подключено в первую очередь – телевизор или сеть.

Подключение ScreenPlay Director к телевизору.

- Для лучшей производительности устройства HD воспользуйтесь кабелем HDMI для подключения к HDTV.
- Можно также подключить ScreenPlay Director при помощи композитного кабеля AV (желтый, красный и белый разъемы) и подсоединить видео и аудио к разъемам соответствующих цветов на телевизоре.
- В руководстве пользователя приведены другие варианты подключения (компонентное видео, оптическое аудио, SCART).

Подключение ScreenPlay Director к сети

- **Подключение к проводной сети.** Для подключения ScreenPlay Director к сетевому маршрутизатору, концентратору или коммутатору используйте стандартный кабель Ethernet (Ethernet-кабель не входит в комплект поставки).
- **Беспроводная сеть.** Подключите поддерживаемый адаптер WiFi к порту узла USB на задней панели ScreenPlay Director (адаптер WiFi не входит в комплект поставки).

ПРИМЕЧАНИЕ. Информацию о поддерживаемых адаптерах WiFi можно узнать, посетив соответствующий раздел на веб-сайте www.iomega.com.

Первая настройка

1. Подсоедините ScreenPlay Director к источнику питания и источнику бесперебойного питания (ИБП) или электророзетке.
2. Включите проигрыватель, нажав кнопку питания на передней панели ScreenPlay Director.
3. Включите телевизор и измените настройку ввода для получения входного сигнала проигрывателя ScreenPlay Director.
4. Когда на экране телевизора появится мастер установки ScreenPlay Director, выберите необходимый язык и формат изображения телевизионного экрана, затем настройте сетевое подключение. Дополнительные инструкции см. в руководстве пользователя.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если вы хотите пропустить настройку конфигурации сети при первой установке устройства, можно выполнить это позже, используя пункт **Settings** (Настройки) в главном меню ScreenPlay Director. Подробные инструкции см. в руководстве пользователя.

Воспроизведение мультимедийного содержимого на телевизоре

1. В главном меню ScreenPlay Director выберите необходимый для воспроизведения тип содержимого.
2. Нажмите клавишу Enter для подтверждения выбора.
3. Выберите необходимый источник. В меню отобразится список доступных источников, включая сетевые тома, подключенные USB-устройства и папки на жестком диске ScreenPlay Director.
4. Перейдите к необходимому содержимому и нажмите кнопку Play для начала воспроизведения.

Для получения дополнительной информации по использованию ScreenPlay Director обратитесь к руководству пользователя.

Μультимедийные ресурсы Интернета

В устройстве ScreenPlay Director предусмотрена функция прямого доступа к содержимому в сети, включая YouTube, Flickr, интернет-радио, RSS-каналы и подкасты. ScreenPlay Director уже содержит несколько популярных веб-сайтов; при необходимости в устройство ScreenPlay Director можно добавить другие сайты. ScreenPlay Director поддерживает также торрент-загрузку. Подробности по использованию функций доступа к мультимедийным ресурсам Интернета см. в руководстве пользователя.

Поиск и устранение неисправностей

Некорректное выполнение функции отображения телевизионного экрана

- Несколько раз нажмите кнопку **TV SYS** (СИСТЕΜΑ ΤΒ) на пульте дистанционного управления, пока на экране не будет отображаться картинка оптимального качества. Это приведет к выполнению следующей настройки выходного видеосигнала на ScreenPlay Director: PAL → NTSC → 480i 60 Гц → 480p 60 Гц → 576i 50 Гц → 576p 60 Гц → 720p 60 Гц → 1080i 60 Гц.

ScreenPlay Director не отвечает на команды пульта дистанционного управления

- Убедитесь, что пульт дистанционного управления направлен прямо на переднюю панель проигрывателя ScreenPlay Director.
- Убедитесь, что на ScreenPlay Director подается питание. При нажатии кнопки включения на пульте дистанционного управления или плеере должен загореться индикатор на передней панели плеера.
- Если вы используете пульт дистанционного управления в первый раз, установите входящие в комплект поставки батареи AAA. Убедитесь, что батареи вставлены правильно.

Дополнительная информация по поиску и устранению неисправностей доступна в разделе поддержки на сайте www.iomega.com.

Полное руководство пользователя

Комплект решений на компакт-диске Solutions включает руководство пользователя в формате HTML с дополнительной информацией по установке, вводу в действие, поиску и устранению неполадок и эксплуатации устройства ScreenPlay Director. Руководство пользователя может периодически обновляться. Последнюю версию руководства можно загрузить с веб-сайта www.iomega.com. Руководство доступно на английском, французском, немецком, итальянском, испанском, португальском, голландском, русском и китайском упрощенном языках.

Ελληνικά

Ξεκινώντας

Πριν από τη σύνδεση της συσκευής αναπαραγωγής μέσω υψηλής ανάλυσης ScreenPlay Director, αποφασίστε τον τρόπο λήψης περιεχομένων. Η συσκευή ScreenPlay Director σας επιτρέπει να αναπαράγετε αρχεία μέσω από το οικιακό σας δίκτυο, από συνδεδεμένη συσκευή USB ή από το σκληρό δίσκο του ScreenPlay Director.

- Εάν θέλετε να λαμβάνετε περιεχόμενα από το οικιακό σας δίκτυο ή από μια συνδεδεμένη συσκευή USB, προχωρήστε στις οδηγίες σχετικά με τη σύνδεση και τη ρύθμιση της συσκευής ScreenPlay Director.
- Εάν θέλετε να φορτώσετε μεγάλο αριθμό περιεχομένων στο σκληρό δίσκο της ScreenPlay Director, είναι πιο γρήγορο να συνδεθείτε πρώτα στον υπολογιστή σας για να μεταφέρετε τα αρχεία και να οργανώσετε τη βιβλιοθήκη πολυμέσων. Για λεπτομερείς οδηγίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης.

Σύνδεση και ρύθμιση της συσκευής ScreenPlay Director

Η ρύθμιση της ScreenPlay Director γίνεται πιο εύκολη εάν είναι συνδεδεμένη και στην τηλεόραση και στο δίκτυό σας πριν την ενεργοποιήσετε για πρώτη φορά. Δεν έχει σημασία εάν τη συνδέσετε πρώτα στο δίκτυο ή στην τηλεόραση.

Σύνδεση της συσκευής ScreenPlay Director στην τηλεόρασή σας.

- Για καλύτερη απόδοση υψηλής ανάλυσης, χρησιμοποιήστε καλώδιο HDMI για τη σύνδεση με HDTV.
- Μπορείτε επίσης να συνδέσετε την ScreenPlay Director, χρησιμοποιώντας το καλώδιο Composite AV (κίτρινο, κόκκινο και λευκό βύσμα) για να συνδέσετε το καλώδιο εικόνας και ήχου, αντιστοιχίζοντας τα χρώματα των υποδοχών που βρίσκονται στην τηλεόραση.

- Για περισσότερες επιλογές σύνδεσης (component video, οπτικού ήχου, SCART), ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης.

Σύνδεση της συσκευής ScreenPlay Director στο δίκτυό σας.

- **Ενσύρματη σύνδεση δικτύου:** Χρησιμοποιήστε ένα τυπικό καλώδιο για ethernet για να συνδέσετε την ScreenPlay Director σε δρομολογητή, hub ή διακόπτη δικτύου. (Το καλώδιο Ethernet δεν περιλαμβάνεται.)
- **Ασύρματο δίκτυο:** Συνδέστε έναν υποστηριζόμενο προσαρμογέα WiFi στη θύρα υποδοχής USB στο πίσω μέρος της ScreenPlay Director. (Ο προσαρμογέας WiFi δεν περιλαμβάνεται.)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για πληροφορίες σχετικά με τους υποστηριζόμενους προσαρμογείς WiFi, επισκεφθείτε την ενότητα υποστήριξης στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.iomega.com.

Πρώτη ρύθμιση

1. Συνδέστε το τροφοδοτικό στη συσκευή ScreenPlay Director και σε ένα τροφοδοτικό αδιάλειπτης ισχύος (UPS) ή σε μια πρίζα ηλεκτρικού.
2. Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας στο μπροστινό μέρος της ScreenPlay Director για να την ενεργοποιήσετε.
3. Ενεργοποιήστε την τηλεόρασή σας και αλλάξτε τη ρύθμιση εισόδου όπως απαιτείται για τη λήψη δεδομένων από τη ScreenPlay Director.
4. Όταν εμφανιστεί στην οθόνη της τηλεόρασης ο οδηγός ρύθμισης της ScreenPlay Director, επιλέξτε τη γλώσσα και το λόγο διαστάσεων της οθόνης της τηλεόρασης και, στη συνέχεια, διαμορφώστε τη σύνδεση του δικτύου σας. Για συμπληρωματικές οδηγίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν θέλετε να παρακάμψετε τη διαμόρφωση δικτύου κατά την πρώτη ρύθμιση, μπορείτε να το κάνετε αργότερα χρησιμοποιώντας την επιλογή **Settings** (Ρυθμίσεις) από το αρχικό μενού της ScreenPlay Director. Για λεπτομερείς οδηγίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης.

Αναπαραγωγή περιεχομένων πολυμέσων στην τηλεόρασή σας

1. Επιλέξτε τον τύπο περιεχομένου που θέλετε να αναπαράγετε από το αρχικό μενού της ScreenPlay Director.
2. Πατήστε το κουμπί Enter (Εισαγωγή) για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.
3. Επιλέξτε την πηγή που θέλετε να χρησιμοποιήσετε. Στο μενού θα εμφανιστούν οι διαθέσιμες πηγές του σκληρού δίσκου της ScreenPlay Director, συμπεριλαμβανομένων του αριθμού των δικτύων, των συνδεδεμένων συσκευών USB και των φακέλων.
4. Πλοηγηθείτε στο περιεχόμενο που επιθυμείτε και πατήστε το κουμπί Play (Αναπαραγωγή) για να εκκινήσετε την αναπαραγωγή.

Για συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με τη χρήση της ScreenPlay Director, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης.

Διαδικτυακά μέσα

Η ScreenPlay Director προσφέρει άμεση πρόσβαση σε ηλεκτρονικό περιεχόμενο, συμπεριλαμβανομένων των YouTube, Flickr, Διαδικτυακού ραδιοφώνου, RSS Feeds και podcast. Η συσκευή ScreenPlay Director περιλαμβάνει μια προεγκατεστημένη συλλογή των δημοφιλών URL και έχετε τη δυνατότητα να διαμορφώσετε τη ScreenPlay Director για να προσθέσετε και άλλες. Η ScreenPlay Director παρέχει επίσης υποστήριξη για λήψεις Torrent. Για λεπτομέρειες σχετικά με τη χρήση των λειτουργιών των Διαδικτυακών μέσων, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Η οθόνη της τηλεόρασης εμφανίζει παράσιτα και δεν προβάλλει κανονική εικόνα

- Πιέστε το κουμπί **TV SYS** (Σύστημα τηλεόρασης) στο τηλεχειριστήριο επανειλημμένα, μέχρι να αποκατασταθεί η εικόνα της οθόνης. Με αυτήν την ενέργεια, πραγματοποιείται αλλαγή της ρύθμισης εξόδου βίντεο στο ScreenPlay Director ως εξής: PAL → NTSC → 480i 60 Hz → 480p 60 Hz → 576i 50 Hz → 576p 50 Hz → 720p 60 Hz → 1080i 60 Hz.

Η συσκευή ScreenPlay Director δεν ανταποκρίνεται στο τηλεχειριστήριο

- Βεβαιωθείτε ότι το τηλεχειριστήριο είναι στραμμένο απευθείας στο δέκτη στο μπροστινό μέρος της συσκευής αναπαραγωγής ScreenPlay Director.
- Βεβαιωθείτε ότι η ScreenPlay Director τροφοδοτείται με ρεύμα. Η ενδεικτική λυχνία στο μπροστινό μέρος της συσκευής αναπαραγωγής πρέπει να ανάβει όταν πατάτε το κουμπί τροφοδοσίας στο τηλεχειριστήριο ή στο μπροστινό μέρος της συσκευής αναπαραγωγής.

- Εάν χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο για πρώτη φορά, τοποθετήστε τις μπαταρίες AAA που περιλαμβάνονται. Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες είναι τοποθετημένες σωστά.

Για επιπρόσθετη βοήθεια αντιμετώπισης προβλημάτων, επισκεφτείτε την ενότητα υποστήριξης στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.iomega.com.

Πλήρες εγχειρίδιο χρήσης

Το Solutions CD περιλαμβάνει ένα εγχειρίδιο χρήσης σε μορφή HTML, με συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση, τη ρύθμιση, την αντιμετώπιση προβλημάτων και τη χρήση της ScreenPlay Director. Το εγχειρίδιο χρήσης ενδέχεται να ενημερώνεται κατά διαστήματα. Μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη του εγχειριδίου της πιο πρόσφατης έκδοσης στην ενότητα υποστήριξης στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.iomega.com. Το εγχειρίδιο είναι διαθέσιμο στα Αγγλικά, Γαλλικά, Γερμανικά, Ιταλικά, Ισπανικά, Πορτογαλικά, Ολλανδικά, Ρωσικά και Απλοποιημένα Κινέζικα.

Türkçe

Başlarken

ScreenPlay Director HD Medya Oynatıcınızı bağlamadan önce, içeriği nasıl alacağınıza karar vermelisiniz. ScreenPlay Director medya dosyalarınızı evdeki ağınız üzerinden, bağlı bir USB cihaz üzerinden veya ScreenPlay Director'ün sabit diskinden oynatabilir.

- Eğer içeriği evdeki ağınız üzerinden veya bağlı bir USB cihazdan almayı planlıyorsanız, ScreenPlay Director'ü başlama ve ayarlama talimatları ile devam edin.
- İçeriği ScreenPlay Director'ün sabit diskine yüklemeyi planlıyorsanız, önce dosya aktarımı için bilgisayarla bağlamanız ve multimedia kitaplığı organize etmeniz en hızlı yöntem olacaktır. Ayrıntılı talimatlar için kullanıcı kılavuzuna bakın.

ScreenPlay Director'ü Bağlama ve Ayarlama

İlk kez açmadan önce hem televizyonunuza hem de evdeki ağınıza bağlı olması ScreenPlay Director'ü ayarlamayı son derece kolaylaştırır. İlk olarak ağa veya ilk olarak televizyona bağlanması fark etmez.

ScreenPlay Director'ü Televizyona Bağlama

- En iyi HD performansı için HDMI kablosunu kullanarak bir HDTV'ye bağlayın.
- Video ve ses bağlantısı için, ScreenPlay Director kompozit AV kablosu (sarı, kırmızı ve beyaz konektörler) ile de TV'ye bağlayabilirsiniz, bunun için fişlerin renklerini TV üzerindeki renkler ile eşleştirmelisiniz.
- Diğer bağlantı seçenekleri için kullanıcı kılavuzuna bakın (komponent video, optik ses, SCART)

ScreenPlay Director'ü Ağınıza Bağlama

- **Kablolu Ağ Bağlantısı:** ScreenPlay Director'yi ağ üzerindeki router, hub veya switch'e bağlamak için standart ethernet kablosu kullanın. (Ethernet kablosu pakete dahil değildir.)
- **Kablosuz Ağ:** ScreenPlay Director'ün arkasındaki USB portuna desteklenen bir WiFi adaptör takın. (WiFi adaptör pakete dahil değildir.)

NOT: Desteklenen WiFi adaptörleri ile ilgili bilgi almak için www.iomega.com adresindeki destek bölümüne bakın.

İlk Kurulum

1. Güç kaynağını önce ScreenPlay Director'e sonra da kesintisiz güç kaynağına (UPS) ya da elektrik prizine bağlayın.
2. ScreenPlay Director'ün ön tarafındaki güç düğmesine basarak çalıştırın.
3. TV'nizi açın ve ScreenPlay Director'den giriş alabilmek için gereken giriş ayarlarını yapın.
4. ScreenPlay Director kurulum sihirbazı TV ekranında belirlediğinde, dilinizi ve TV ekran görüntü oranını seçin, daha sonra ağ bağlantınızı yapılandırın. İlave talimatlara ihtiyacınız olursa, kullanıcı kılavuzuna bakın.

NOT: İlk kurulum sırasında ağ yapılandırmasını atlamak isterseniz, bunu daha sonra ScreenPlay Director ana menüsünden **Settings** kullanarak yapabilirsiniz. Ayrıntılı talimatlar için kullanıcı kılavuzuna bakın.

Ortam İçeriđinin TV'nizde oynatılması

1. ScreenPlay Director ana menüsünden oynatmak istediđiniz içerik tipini seçin.
2. Seçiminizi onaylamak için Enter tuşuna basın.
3. Kullanmak istediđiniz kaynađı seçin. Menü, ađ bađlantıları, bađlı USB cihazlar ve ScreenPlay Director sabit diskindeki klasörlerde bulunan kaynakları listeleyecektir.
4. İstediyiniz içeriđin üstüne gidin ve oynatmaya bařlamak için oynat düđmesine basın.

ScreenPlay Director'ün kullanımı ile ilgili daha fazla bilgi için kullanıcı kılavuzuna bařvurun.

Çevrimiçi Medya

ScreenPlay Director YouTube, Flickr, İnternet radyo, RSS Beslemeleri ve podcast gibi evrimii içeriklere dođrudan eriřim özelliđine sahiptir. ScreenPlay Director'ünüz popüler URL'lerin bir dizisini içermektedir, istediđiniz diđer bađlantıları eklemek için ScreenPlay Director yapılandırılabilir. ScreenPlay Director Torrent indirme desteđi de sunmaktadır. Çevrimiçi Medya kullanımı ile ilgili ayrıntılar için kullanıcı kılavuzuna bakın.

Sorun Giderme

TV ekranındaki görüntü kayıyor veya normal deđil

- Ekran normale dönene kadar uzaktan kumanda üzerindeki **TV SYS** düđmesine arka arkaya basın. Bu, ScreenPlay Director video ıkışıını řu şekilde deđiřtirir: PAL → NTSC → 480i 60 Hz → 480p 60 Hz → 576i 50 Hz → 576p 50 Hz → 720p 60 Hz → 1080i 60 Hz.

ScreenPlay Director uzaktan kumandaya yanıt vermiyor

- Uzaktan kumandayı ScreenPlay Director'ün tam önüne yönelttiđinizden emin olun.
- ScreenPlay Director'e elektrik geldiđinden emin olun. Uzaktan kumanda üzerindeki veya oynatıcının önündeki güç düđmesine bastıđınızda, oynatıcının önündeki gösterge ışığı yanmalıdır.
- Eđer uzaktan kumandayı ilk kullanıřınızsa, pakete dahil olan AAA pilleri takın. Pillerin dođru şekilde takıldıđından emin olun.

Sorun giderme konusunda daha fazla yardım için, www.iomega.com adresindeki destek alanını ziyaret edin.

Tam Kullanıcı Kılavuzu

Solutions CD, kurulum, ayarlama, sorun giderme ve ScreenPlay Director'ü kullanma ile ilgili ilave bilgiler içeren HTML formatında kullanıcı kılavuzu içerir. Kullanıcı kılavuzu zaman zaman güncellenebilir. Kılavuzun en son sürümünü www.iomega.com adresindeki destek alanından indirebilirsiniz. Kılavuz, İngilizce, Fransızca, Almanca, İtalyanca, İspanyolca, Portekizce, Hollandaca, Rusça ve Basitleřtirilmiř ince dillerinde mevcuttur.

הפעלת תוכן המדיה בטלויזיה

- א. מתוך התפריט הראשי של ScreenPlay Director, בחר את סוג התוכן שברצונך להפעיל.
 - ב. לחץ על הלחצן Enter כדי לאמת את בחירתך.
 - ג. בחר את המקור שברצונך להשתמש. התפריט יציג רשימה של מקורות זמינים, כולל אמצעי אחסון של רשת, התקני USB מחוברים ותיקיות בכונן הקשיח של ScreenPlay Director.
 - ד. נווט לתוכן שברצונך להפעיל ולחץ על לחצן ההפעלה.
- למידע נוסף על השימוש ב-ScreenPlay Director, עיין במדריך למשתמש.

מדיה מקוונת

ScreenPlay Director מתאפיין בגישה ישירה לתוכן מקוון, כולל YouTube, Flickr, תחנות רדיו באינטרנט, הזנת RSS ופודקסטים. ScreenPlay Director כולל מבחר של כתובות URL פופולריות שהותקנו מראש, ובאפשרותך להגדיר את תצורתו של ScreenPlay Director כדי להוסיף כתובות אחרות לפי בחירתך. ScreenPlay Director כולל גם תמיכה להורדות של Torrent. לפרטים על השימוש בתכונות המדיה המקוונת, עיין במדריך למשתמש.

פתרון בעיות

מסך הטלויזיה רועד או תצוגת המסך אינה רגילה

- לחץ שוב ושוב על הלחצן TV SYS בשלט הרחוק עד שתופיע תצוגה רגילה על המסך. פעולה זו תשנה את הגדרת פלט הווידאו ב-ScreenPlay Director באופן הבא:
1080i 60 Hz ← 720p 60 Hz ← 576p 50 Hz ← 576i 50 Hz ← 480p 60 Hz ← 480i 60 Hz ← NTSC ← PAL

ScreenPlay Director אינו מגיב לשלט הרחוק

- ודא שאתה מכוון את השלט הרחוק היישר לחזית נגן ה-ScreenPlay Director.
 - ודא שקיימת אספקת מתח ל-ScreenPlay Director. על נורית המחוון שבחזית הנגן לדלוק בעת לחיצה על לחצן. ההפעלה בשלט רחוק או בחזית הנגן.
 - אם אתה משתמש בשלט רחוק בפעם הראשונה, התקן את סוללות ה-AAA הכלולות. ודא שכיוון הסוללות נכון.
- לקבלת עזרה נוספת בנושאי פתרון בעיות, עיין באזור התמיכה בכתובת www.iomega.com.

המדריך השלם למשתמש

תקליטור הפתרונות כולל מדריך למשתמש בתבנית HTML עם מידע נוסף לגבי התקנה, הגדרה, פתרון בעיות ושימוש ב-ScreenPlay Director. ייתכן שהמדריך למשתמש יעודכן מפעם לפעם. באפשרותך להוריד את הגרסה המעודכנת ביותר של המדריך מאזור התמיכה בכתובת www.iomega.com. המדריך זמין באנגלית, צרפתית, גרמנית, איטלקית, ספרדית, פורטוגזית, הולנדית, רוסית וסינית פשוטה.

תחילת העבודה

לפני שתחבר את נגן המדיה של הכונן הקשיח של ScreenPlay Director, החלט כיצד ברצונך להשיג את התוכן. ScreenPlay Director מאפשר לך להפעיל קובצי מדיה מהרשת הביתית, מהתקן USB מחובר, או מהכונן הקשיח של ScreenPlay Director.

- אם אתה מתכנן להשיג תוכן מהרשת הביתית או מהתקן USB מחובר, קרא את ההוראות בנוגע לחיבור ולהגדרה של ScreenPlay Director.
- אם אתה מתכנן לטעון תוכן רב לכונן הקשיח של ScreenPlay Director, חבר תחילה את המחשב כדי להעביר קבצים ולארגן את ספריית המולטימדיה, זו הדרך המהירה ביותר. להוראות מפורטות, עיין במדריך למשתמש.

חיבור והגדרה של ScreenPlay Director

כל שעליך לעשות הוא להגדיר את ScreenPlay Director כאשר הוא מחובר לטלוויזיה ולרשת לפני שתפעיל אותו בפעם הראשונה. אין זה משנה אם תחבר תחילה לרשת או לטלוויזיה.

חיבור ScreenPlay Director לטלוויזיה

- לקבלת ביצועים מיטביים של הכונן הקשיח, השתמש בכבל HDMI כדי להתחבר ל-HDTV.
- בנוסף, באפשרותך לחבר את ScreenPlay Director באמצעות הכבל Composite AV (מחברים צהובים, אדומים ולבנים) לחיבור וידאו ושמע באמצעות התאמת צבעי השקע בטלוויזיה.
- עיין במדריך למשתמש לקבלת אפשרויות חיבור נוספות (וידאו Component, שמע אופטי, SCART).

חיבור ScreenPlay Director לרשת

- חיבור רשת קווית: השתמש בכבל Ethernet רגיל לחיבור ScreenPlay Director לנתב, רכזת או מתג רשת. (כבל Ethernet אינו כלול).
- רשת אלחוטית: חבר מתאם WiFi נתמך ליציאת ה-USB המארכת שבגב ה-ScreenPlay Director. (מתאם WiFi אינו כלול).
הערה: למידע על מתאמי WiFi נתמכים, עיין באזור התמיכה בכתובת www.iomega.com.

הגדרה ראשונית

- חבר את ספק המתח ל-ScreenPlay Director ולא-ל-פסק (UPS) או לשקע חשמל.
 - לחץ על לחצן ההפעלה בגב ה-ScreenPlay Director כדי להפעילו.
 - הפעל את הטלוויזיה ושנה את הגדרת הקלט לפי הצורך כדי לקבל קלט מה-ScreenPlay Director.
 - כאשר מופיע אשף ההגדרה של ScreenPlay Director על-גבי מסך הטלוויזיה, בחר את השפה ואת יחס גובה-רוחב של מסך הטלוויזיה, לאחר מכן הגדר את תצורת חיבור הרשת. אם ברצונך הוראות נוספות, עיין במדריך למשתמש.
- הערה: אם ברצונך לדלג על הגדרת תצורת הרשת במהלך ההגדרה הראשונית, באפשרותך להוסיף אותה במועד מאוחר יותר באמצעות Settings מהתפריט הראשי של ScreenPlay Director. להוראות מפורטות, עיין במדריך למשתמש.

تشغيل محتوى الوسائط على التلفاز

١. من القائمة الرئيسية لجهاز ScreenPlay Director، اختر نوع المحتوى الذي تريد تشغيله.
 ٢. اضغط على المفتاح Enter (الإدخال) لتأكيد اختيارك.
 ٣. اختر المصدر الذي تريد استخدامه. وستقوم القائمة بإدراج المصادر المتاحة، بما في ذلك وحدات تخزين الشبكة وأجهزة USB المتصلة والمجلدات الموجودة على القرص الصلب الخاص بجهاز ScreenPlay Director.
 ٤. انتقل إلى المحتوى الذي تريده، ثم اضغط على المفتاح تشغيل لبدء التشغيل.
- للحصول على معلومات إضافية حول استخدام جهاز ScreenPlay Director، راجع دليل المستخدم.

وسائط الإنترنت

يتميز جهاز ScreenPlay Director بإمكانية الوصول المباشر إلى المحتوى الموجود على الإنترنت، بما في ذلك Internet radios وFlickr وYouTube وروابط الويب الإخبارية وروابط الوسائط. ويحتوي جهاز ScreenPlay Director على مجموعة مثبته مسبقاً من عناوين URL الشائعة، ويمكنك تهيئة الجهاز لإضافة عناوين أخرى، حسب الرغبة في ذلك. كما يحتوي جهاز ScreenPlay Director أيضاً على دعم لتتريبات Torrent. للحصول على تفاصيل حول استخدام ميزات وسائط الإنترنت، انظر دليل المستخدم.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

حدوث تموج لشاشة التلفاز أو عدم العرض بطريقة طبيعية

- اضغط على الزر TV SYS (نظام التلفاز) الموجود بوحدة التحكم عن بعد بشكل متكرر إلى أن تقوم الشاشة بالعرض بطريقة طبيعية. وهذا يعمل على تبديل ضبط خرج الفيديو على جهاز ScreenPlay Director كما يلي: PAL ← NTSC ← 480i 60 Hz ← 480p 60 Hz ← 480p 60 Hz ← 576i 50 Hz ← 576p 50 Hz ← 720p 60 Hz ← 1080i 60 Hz

عدم استجابة جهاز ScreenPlay Director لوحدة التحكم عن بعد

- تأكد من توجيه وحدة التحكم عن بعد مباشرةً نحو واجهة مشغل ScreenPlay Director.
- تأكد من وصول الطاقة إلى جهاز ScreenPlay Director. من المفترض أن يكون ضوء المؤشر الموجود على واجهة المشغل قيد التشغيل عند الضغط على مفتاح التشغيل الموجود بوحدة التحكم عن بعد أو بواجهة المشغل.
- إذا كنت تستخدم وحدة التحكم عن بعد لأول مرة، فقم بتركيب بطاريتي AAA المرفقتين. وتأكد من توجيه البطاريتين بشكل صحيح.

للحصول على تعليمات إضافية حول استكشاف الأخطاء وإصلاحها، تفضل بزيارة قسم الدعم على الموقع www.iomega.com.

دليل المستخدم الكامل

يتضمن القرص المضغوط Solutions CD دليل مستخدم بصيغة HTML يحتوي على معلومات إضافية حول الشبكات والإعداد واستكشاف الأخطاء وإصلاحها واستخدام جهاز ScreenPlay Director. ويتم تحديث دليل المستخدم من وقت إلى آخر. ويمكنك تنزيل أحدث إصدار من الدليل من قسم الدعم على الموقع www.iomega.com. ويتوفر الدليل بالغة الإنجليزية والفرنسية والألمانية والإيطالية والأسبانية والبرتغالية والهولندية والروسية والصينية المبسطة.

بدء التشغيل

يجب تحديد طريقة الحصول على المحتوى المطلوب تشغيله قبل توصيل مشغل الوسائط ScreenPlay Director HD. حيث يتيح لك جهاز ScreenPlay Director تشغيل ملفات الوسائط من شبكتك المحلية أو من جهاز USB متصل أو من القرص الصلب الخاص بجهاز ScreenPlay Director.

- إذا كنت تريد تشغيل المحتوى من شبكتك المحلية أو من جهاز USB متصل، فتابع حتى تصل إلى تعليمات توصيل جهاز ScreenPlay Director وإعداده.
- إذا كنت تريد تحميل الكثير من المحتوى على القرص الصلب الخاص بجهاز ScreenPlay Director، فإن أسرع طريقة للقيام بذلك هي التوصيل أولاً بجهاز كمبيوتر لنقل الملفات وتنظيم مكتبة الوسائط المتعددة الخاصة بك. للحصول على تعليمات تفصيلية، انظر دليل المستخدم.

توصيل جهاز ScreenPlay Director وإعداده

سيكون إعداد جهاز ScreenPlay Director أكثر سهولة إذا تم توصيله بكل من التلفاز والشبكة قبل تشغيله لأول مرة. ولا توجد أهمية خاصة تتعلق بالتوصيل أولاً بالشبكة أو التلفاز.

توصيل جهاز ScreenPlay Director بالتلفاز

- للحصول على أفضل أداء عالي الوضوح، استخدم كبل HDMI للتوصيل بجهاز HDTV.
- يمكنك أيضاً توصيل جهاز ScreenPlay Director باستخدام كبل الصوت والفيديو المُركَّب (الموصلات الصفراء والحمراء والبيضاء) لتوصيل الفيديو والصوت بتركيبها في الأماكن المقابلة الموجودة في التلفاز.
- لمعرفة خيارات التوصيل الأخرى (توصيل الفيديو المكوّن وتوصيل الصوت الضوئي وتوصيل SCART)، انظر دليل المستخدم.

توصيل جهاز ScreenPlay Director بالشبكة

- اتصال الشبكة السلكية: استخدم كبل إيثرنت قياسي لتوصيل جهاز ScreenPlay Director بجهاز توجيه الشبكة أو لوحة الوصل أو جهاز التحويل. (لم يتم إرفاق كبل إيثرنت).
- الشبكة اللاسلكية: قم بتوصيل محول WiFi مدعوم بمنفذ USB المضيف الموجود بمؤخرة جهاز ScreenPlay Director. (لم يتم إرفاق محول WiFi).
- ملاحظة: للحصول على معلومات حول محولات WiFi المدعومة، راجع قسم الدعم على الموقع www.iomega.com.

الإعداد لأول مرة

1. قم بتوصيل وصلة الطاقة بجهاز ScreenPlay Director ومصدر طاقة غير منقطع (UPS) أو مأخذ طاقة.
 2. اضغط على مفتاح التشغيل الموجود بالوجه الأمامي لجهاز ScreenPlay Director لتشغيله.
 3. قم بتشغيل التلفاز وتغيير ضبط الإدخال - حسب الحاجة - لاستقبال الإدخال من جهاز ScreenPlay Director.
 4. عند ظهور معالج إعداد جهاز ScreenPlay Director على شاشة التلفاز، اختر اللغة ونسبة العرض إلى الارتفاع الخاصة بشاشة التلفاز، ثم قم بتهيئة اتصال الشبكة الخاص بك. إذا كنت في حاجة إلى تعليمات إضافية، فراجع دليل المستخدم.
- ملاحظة: إذا كنت تريد تخطي تهيئة الشبكة أثناء الإعداد لأول مرة، يمكنك إضافتها في وقت لاحق باستخدام Settings (المعلمات) من القائمة الرئيسية لجهاز ScreenPlay Director. للحصول على تعليمات تفصيلية، انظر دليل المستخدم.

Limited Warranty • Garantie Limitée
Eingeschränkte Garantie • Garanzia limitata
Garantía limitada • Garantia limitada • Beperkte garantie
Ограниченная гарантия

English

Iomega warrants this hardware product to be free from defects in materials and workmanship for the warranty period. This non-transferable, limited warranty is only to you, the first end-user purchaser. The warranty begins on the date of purchase and lasts for a period of one (1) year for product purchased in the Americas or the Asia-Pacific region; ninety (90) days for Iomega reconditioned products purchased in these regions; or, two (2) years for product purchased by an end-user in Europe, the Middle East, or Africa. Customers who register their new products at www.iomegareg.com within 90 days of purchase will receive a warranty extension so that their total warranty shall be a period of three (3) years in all regions.

NOTE: Reconditioned products are not eligible for a warranty extension.

This warranty does not apply to: (a) Iomega software products; (b) expendable components such as fuses or bulbs; or (c) third party products, hardware or software, supplied with the warranted product. Iomega makes no warranty of any kind on such products which, if included, are provided "AS IS." This warranty does not cover damage caused by accident, misuse, abuse, failure to follow instructions given in the product documentation, use of non-Iomega supplied or approved replaceable components, exposure of media to excessive magnetic fields, external environmental causes, or damage arising from any cause or causes for which Iomega is not responsible such as exposure to abnormal temperatures, shock, power surges, power, outages, improper power supply, or damage caused while the product is being shipped from you to Iomega.

Your sole and exclusive remedy for a covered defect is repair or replacement of the defective product, at Iomega's sole option and expense (shipping may be charged), and Iomega may use new or refurbished parts or products to do so. The replaced part/product will be warranted for the remainder of the original warranty or three (3) months from the date of shipment of such parts/products, whichever is longer. If Iomega is unable to repair or replace a defective product, your alternate exclusive remedy shall be a refund of the original purchase price.

The above is Iomega's entire obligation to you under this warranty. IN NO EVENT SHALL IOMEGA BE LIABLE FOR INDIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES OR LOSSES, INCLUDING LOSS OF DATA, USE, OR PROFITS EVEN IF IOMEGA HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. In no event shall Iomega's liability exceed the original purchase price of the drive or the media disk. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Obtaining Warranty Service

You must notify Iomega within the warranty period to receive warranty service. Just as technology and market conditions vary, Iomega's specific customer support policies (including fees for services) and procedures change over time. To obtain information about Iomega's current policies or warranty service, please visit our website at www.iomega.com/supportpolicy.html or write to: Iomega Customer Service, 4059 South 1900 West, Roy, UT 84067. Contact Information for Iomega Customer Service can be obtained on our Support website at www.iomega.com/europe/support

If your product is eligible for warranty service, you will be required to return it to Iomega, along with proper identification, a return authorization number obtained from the Iomega website or provided by the Iomega representative, and proof of purchase. Iomega will not protect, recover, or return data during warranty service so you should duplicate your data before shipment.

Limitations

THE ABOVE WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. To the extent permitted by applicable law, IOMEGA SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Any implied warranty required by applicable law shall be limited in duration to the express warranty term. Some jurisdictions do not allow disclaimers of implied warranties or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights that vary from jurisdiction to jurisdiction. Any suit for breach of any warranty on your Product must be filed within one (1) year of the first date the suit could have been brought.

Français

Iomega garantit que ce produit est exempt de tout vice de fabrication ou de malfaçon pendant toute la période de garantie. Cette garantie limitée n'est pas transférable et ne s'applique qu'à l'utilisateur final. La garantie est effective à partir de la date d'achat et reste ensuite valable pendant une période de un (1) an à compter de cette même date sur le continent américain ou dans la région Asie-Pacifique, quatre-vingt dix (90) jours pour les produits remis en état achetés dans les régions précédemment citées ou deux (2) ans dans le cadre d'un achat effectué par un utilisateur final en Europe, au Moyen-Orient ou en Afrique. Les clients enregistrant leurs nouveaux produits sur www.iomegareg.com dans les 90 jours suivant l'achat bénéficieront d'une extension de garantie. La durée totale de la garantie sera alors de trois (3) ans, dans toutes les régions.

REMARQUE : les produits remis en état ne peuvent pas bénéficier d'une extension de garantie.

Cette garantie ne s'applique pas : (a) aux produits logiciels Iomega, (b) aux composants consommables comme les fusibles ou les ampoules ou (c) aux produits tiers, matériel ou logiciel, fournis avec le produit sous garantie. Iomega ne garantit en aucun cas ces produits qui, si inclus, sont fournis "EN L'ETAT". Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par un accident, une mauvaise utilisation, un usage abusif, le non-respect des instructions fournies dans la documentation du produit, l'utilisation de pièces de rechange non fournies ou non approuvées par Iomega, une exposition excessive des supports à des champs magnétiques,

ou tout autre cause externe d'origine naturelle, ou les dommages découlant de toute cause dont Iomega n'est pas responsable, comme l'exposition à des températures anormales, des chocs, des crêtes de tension, des coupures de courant, une alimentation incorrecte, ou les dommages causés alors que vous expédiez le produit à destination d'Iomega..

Votre seul et unique recours en cas de défaut reconnu est la réparation ou le remplacement du produit défectueux, aux frais et à la discrétion de Iomega (l'expédition pourra vous être facturée). Iomega se réserve le droit d'utiliser des pièces ou produits neufs ou remis en état pour procéder à la réparation. L'élément/produit remplacé sera garanti pendant le reste de la garantie d'origine ou, au maximum, trois (3) mois à dater de l'expédition desdits éléments/produits. S'il s'avère que Iomega est dans l'impossibilité de réparer ou remplacer un produit défectueux, votre seul recours sera le remboursement du prix d'achat initial. L'obligation de garantie de Iomega envers vous se limite aux éléments cités précédemment. EN AUCUN CAS IOMEGA NE POURRA ETRE TENUE POUR RESPONSABLE DES DOMMAGES OU PERTES INDIRECTES, ACCESSOIRES OU SPECIAUX, Y COMPRIS LA PERTE DE DONNEES, DE L'IMPOSSIBILITE D'UTILISATION OU DE PROFIT ET CE MEME SI IOMEGA A ETE AVERTIE DE L'EVENTUALITE DE TELS DOMMAGES. En aucun cas la responsabilité de Iomega ne pourra s'étendre au-delà du prix d'achat initial de l'appareil ou du support. Certaines juridictions ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects. De ce fait, les limitations ou les exclusions énoncées ci-dessus peuvent ne pas être applicables dans votre cas.

Obtention d'un service de garantie

Pour bénéficier des services sous garantie, vous devez en avertir Iomega pendant la période de garantie. A l'image des technologies et des conditions du marché, les procédures et les politiques d'Iomega en matière d'assistance clientèle (notamment la tarification des services) sont susceptibles de varier dans le temps. Afin d'obtenir des informations pertinentes sur les politiques actuelles ou sur le service de garantie d'Iomega, veuillez visiter notre site [Web www.iomega.com/supportpolicy.html](http://www.iomega.com/supportpolicy.html) ou nous écrire à l'adresse suivante : Iomega Customer Service, 4059 South 1900 West, Roy, UT 84067. Vous pouvez obtenir les informations de contact du service clientèle Iomega sur notre site Web d'assistance à l'adresse www.iomega.com/europe/support

Si votre produit peut bénéficier du service sous garantie, vous devrez le retourner à Iomega, avec son identification détaillée, un numéro d'autorisation de retour obtenu à partir de notre site Web ou fourni par votre représentant Iomega et une preuve d'achat. Iomega ne protège, ne récupère ni ne retourne des données pendant le service de garantie ; assurez-vous donc de copier vos données avant d'expédier le matériel.

Limites

LA PRESENTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET TIENT LIEU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE. Dans les limites de la législation en vigueur, IOMEGA DECLINE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION OU D'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER. Toute garantie implicite requise par la législation en vigueur sera limitée dans le temps à la durée de la garantie expresse. Certaines juridictions ne reconnaissent pas la déclaration de non-responsabilité des dommages accessoires ou indirects. De ce fait, les limitations ou les exclusions énoncées ci-dessus peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous donne certains droits spécifiques, mais vous pouvez également bénéficier de droits supplémentaires en fonction de la législation de votre état. Toute poursuite pour défaut de garantie sur votre produit devra être déposée dans un délai d'un an à compter du premier jour à partir duquel la poursuite peut être engagée.

Deutsch

Iomega garantiert, dass dieses Hardwareprodukt während des Garantiezeitraums keine Material- oder Herstellungsfehler aufweist. Diese nicht übertragbare, eingeschränkte Garantie gilt ausschließlich für Sie als ersten Käufer oder Endnutzer dieses Produkts. Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Erwerbsdatum und hat für folgenden Zeitraum Gültigkeit: ein (1) Jahr für Produkte, die in Nord-, Mittel- und Südamerika oder im asiatisch-pazifischen Raum erworben wurden; neunzig (90) Tage für alle bei Iomega überholten Produkte, die in diesen Regionen erworben wurden; zwei (2) Jahre für Produkte, die von Endverbrauchern in Europa, im Nahen Osten oder in Afrika erworben wurden. Kunden, die ihre neuen Produkte innerhalb von 90 Tagen nach dem Kauf unter www.iomegareg.com registrieren, erhalten eine Garantieverlängerung, sodass die Gesamtgarantie eine Dauer von drei (3) Jahren für alle Regionen abdeckt.

HINWEIS: Überholte Produkte sind nicht zulässig für eine Garantieverlängerung.

Von dieser Garantie sind ausgenommen: (a) Iomega-Softwareprodukte; (b) Verschleißteile wie Sicherungen oder Glühbirnen; bzw. (c) Drittanbieterprodukte, -Hardware oder -Software, die im Lieferumfang des Produkts enthalten waren, auf das sich die Garantie bezieht. Iomega übernimmt hinsichtlich dieser Art von Produkten keinerlei Garantie. Falls diese im Lieferumfang enthalten sind, werden sie mit Abbedingen der Haftung für einen bestimmten Zweck zur Verfügung gestellt. Durch diese Garantie nicht abgedeckt sind Schäden, die durch Unfälle, Zweckentfremdung, unsachgemäße Verwendung, Nichtbeachtung von Anweisungen der Produktdokumentation, Verwendung von Austauschkomponenten, die nicht von Iomega zur Verfügung gestellt oder freigegeben wurden, Kontakt der Medien mit übermäßig starken Magnetfeldern und äußere Umwelteinflüsse verursacht werden, sowie Schäden, für deren Ursachen Iomega nicht verantwortlich ist, wie beispielsweise extreme Temperaturen, Erschütterungen, Spannungsspitzen, Stromausfall, falsche Stromversorgung und Beschädigungen, die beim Versand des Produkts Ihrerseits an Iomega auftreten.

Ihr einziges und ausschließliches Rechtsmittel im Falle eines abgedeckten Defekts ist die Reparatur bzw. der Ersatz des defekten Produkts; die diesbezügliche Entscheidung sowie die anfallenden Kosten liegen ausschließlich bei Iomega (abgesehen von evtl. anfallenden Frachtkosten). Iomega kann hierzu neue oder gebrauchte Teile oder Produkte verwenden. Für das ersetzte Teil/Produkt wird für den Rest der ursprünglichen Garantiefrist oder für drei (3) Monate ab Versanddatum solcher Teile/Produkte Garantie geleistet, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist. Falls die Reparatur bzw. der Ersatz eines defekten Produkts durch Iomega nicht möglich ist, ist Ihr einziges alternatives Rechtsmittel die Erstattung des ursprünglichen Kaufpreises. Die obigen Angaben stellen sämtliche Verpflichtungen dar, die Iomega Ihnen gegenüber im Rahmen dieser Garantie hat. IOMEGA IST UNTER KEINEM UMSTÄNDEN HAFTBAR FÜR MITTELBARE SCHÄDEN, SCHADENSERSATZ FÜR AUFWENDUNGEN BEI VERTRAGSERFÜLLUNG, FOLGESCHÄDEN ODER SPEZIELLE SCHÄDEN BZW. VERLUSTE, EINSCHLIESSLICH DATENVERLUST, NUTZUNGSAUSFALL SOWIE BETRIEBSUNTERBRECHUNG, SELBST WENN IOMEGA AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE. Die Haftung von Iomega übersteigt keinesfalls den ursprünglichen Kaufpreis des jeweiligen Laufwerks oder Datenträgers. Gemäß einiger Rechtsprechungen ist der Ausschluss bzw. die Einschränkung von Schadensersatz für Aufwendungen bei Vertragserfüllung bzw. Folgeschäden nicht zulässig, sodass die oben genannten Ausschluss- bzw. Einschränkungsklauseln für Sie möglicherweise nicht relevant sind.

Inanspruchnahme des Garantieservice

Um den Garantieservice in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie Iomega innerhalb der Garantiefrist benachrichtigen. Die spezifischen Kundendienststrichlinien von Iomega (einschließlich der Servicegebühren) sowie die entsprechenden Vorgehensweisen können sich aufgrund der veränderlichen Technologie und Marktbedingungen ändern. Wenn Sie gerne mehr über die aktuellen Kundendienstangebote oder Garantieleistungen von Iomega erfahren möchten, besuchen Sie unsere Website unter www.iomega.com/supportpolicy.html. Sie können sich auch unter folgender Adresse schriftlich mit Iomega in Verbindung setzen: Iomega Customer Service, 4059 South 1900 West, Roy, UT 84067. Kontaktinformationen für den Iomega-Kundenservice befinden sich auf unserer Support-Website unter www.iomega.com/europe/support

Wenn für Ihr Produkt Garantieanspruch besteht, müssen Sie es mit ordnungsgemäßer Identifikation, der über die Iomega Website oder vom Vertreter zur Verfügung gestellten Nummer der Rückgabeberechtigung sowie dem Kaufnachweis an Iomega zurück senden. Im Rahmen des Garantieservice werden Daten von Iomega weder geschützt noch wiederhergestellt oder zurückgegeben, weshalb es sich empfiehlt, Ihre Daten vor dem Versand zu duplizieren.

Einschränkungen

BEI DER OBIGEN GARANTIE HANDELT ES SICH UM EINE AUSSCHLIESSLICHE GARANTIE, DIE ANSTELLE ALLER WEITEREN GARANTIEN, AUSDRÜCKLICHER ODER STILLSCHWEIGENDER NATUR, GÜLTIGKEIT HAT. Innerhalb des gesetzlich zulässigen Rahmens SCHLIESST IOMEGA AUSDRÜCKLICH JEGLICHE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN AUS, EINSCHLIESSLICH JEGLICHER STILLSCHWEIGENDER GARANTIE HINSICHTLICH DER MARKTGÄNGIGKEIT BZW. DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. Sämtliche stillschweigenden Garantien, die laut geltendem Recht gewährt werden müssen, sind auf die Laufzeit der ausdrücklichen Garantie beschränkt. Gemäß einiger Rechtsprechungen ist der Haftungsausschluss stillschweigender Garantien oder die Einschränkung bezüglich der Laufzeit stillschweigender Garantien nicht zulässig, sodass die obigen Einschränkungsklauseln für Sie möglicherweise nicht relevant sind. Durch diese Garantie werden Ihnen gewisse subjektive Rechte verliehen, und Sie verfügen u. U. über weitere Rechte, die je nach Rechtsprechung variieren. Sämtliche Klagen hinsichtlich Garantieverletzungen in Bezug auf Ihr Produkt müssen innerhalb 1 Jahres erhoben werden. Ausschlaggebend hierfür ist das Datum, zu dem die Klageerhebung erstmalig möglich war.

Italiano

Iomega garantisce che questo prodotto hardware è privo di difetti di fabbricazione e dei materiali durante l'intero periodo di validità della garanzia. La presente garanzia limitata, non trasferibile, è da considerarsi valida per il solo utente finale e non può quindi essere ceduta a terze parti. La garanzia decorre a partire dalla data di acquisto del prodotto e ha validità di un (1) anno per i prodotti acquistati nelle Americhe o nella regione dell'Estremo Oriente e Oceania; la garanzia ha una validità di novanta (90) giorni per i prodotti Iomega ricondizionati acquistati in tali regioni; oppure di due (2) anni per i prodotti acquistati dall'utente finale in Europa, Medio Oriente o Africa. I clienti che registrano i loro nuovi prodotti entro 90 giorni dalla data di acquisto all'indirizzo www.iomegareg.com riceveranno un'estensione di garanzia per un totale di tre (3) anni per tutte le zone.

NOTA: l'estensione della garanzia non può essere applicata ai prodotti ricondizionati.

La presente garanzia non è da ritenersi valida per: (a) i prodotti software Iomega; (b) i materiali di consumo, come ad esempio i fusibili o le lampadine; o (c) i prodotti di terze parti, hardware o software, forniti in dotazione con il prodotto coperto da garanzia. Iomega non fornisce alcun tipo di garanzia su tali prodotti che, se inclusi, vengono forniti "COSÌ COME SONO". La presente garanzia non copre danni causati da incidenti, uso improprio, abuso, mancata osservanza delle istruzioni fornite nella documentazione allegata al prodotto, uso di componenti sostituibili non forniti o approvati da Iomega, esposizione dei supporti a campi magnetici eccessivi, cause ambientali esterne o danni derivanti da cause per le quali Iomega non si assume alcuna responsabilità quali esposizione a temperature anomale, urti, sbalzi o interruzioni di tensione, alimentatore inadeguato, o danni causati durante la spedizione del prodotto dall'utente finale a Iomega.

L'unico ed esclusivo diritto risarcitorio esercitabile in caso di difetto di un prodotto coperto da garanzia è la riparazione o la sostituzione del prodotto difettoso, a sola discrezione e interamente a carico di Iomega; Iomega ha inoltre la facoltà di utilizzare componenti o prodotti nuovi o rimessi a nuovo. È prevista la copertura del componente/prodotto sostituito per tutto il periodo di validità della garanzia stipulata originariamente o per i tre (3) mesi successivi alla data di spedizione di tale componente/prodotto, quale che sia la situazione temporale che risulti più conveniente per garantire l'estendibilità della garanzia.

Nell'eventualità in cui Iomega non sia in grado di riparare o sostituire il prodotto difettoso, l'unico diritto risarcitorio alternativo esercitabile dall'acquirente consiste nella restituzione del prezzo di acquisto del prodotto originale. Quanto sopra enunciato costituisce l'obbligo contrattuale cui attenersi ai sensi della presente garanzia. **IN NESSUN CASO IOMEGA DOVRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE DI EVENTUALI DANNI INDIRETTI, INCIDENTALI, CONSEGUENZIALI O SPECIALI O DI ALTRI DANNI TRA CUI LE PERDITE DI DATI, UTILIZZO O DI PROFITTO, INDIPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE IOMEGA FOSSE AL CORRENTE DELLA POSSIBILITÀ CHE SI POTESSERO VERIFICARE TALI DANNI.** In nessun caso la responsabilità di Iomega potrà superare il prezzo di acquisto originale dell'unità o del supporto. Poiché alcune giurisdizioni non prevedono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali, la limitazione o l'esclusione di cui sopra potrebbe non avere alcuna validità giuridica.

Come ottenere servizi di assistenza durante il periodo di validità della garanzia

Per ricevere assistenza durante il periodo di validità della garanzia, è necessario inviare opportuna notifica a Iomega entro detto periodo. Le politiche di assistenza clienti Iomega (compresi i servizi a pagamento) e le relative procedure variano in base alle esigenze di mercato e alle tecnologie emergenti. Per ottenere informazioni sulle procedure Iomega in vigore, visitare il sito Web all'indirizzo www.iomega.com/supportpolicy.html o scrivere a Iomega Customer Service, 4059 South 1900 West, Roy, UT 84067. Le informazioni sui contatti dell'Assistenza clienti di Iomega sono disponibili sul sito Web del Supporto tecnico all'indirizzo www.iomega.com/europe/support

Nel caso in cui il prodotto sia idoneo a ricevere gli interventi manutentivi previsti dalla garanzia, sarà necessario restituire il prodotto a Iomega unitamente al relativo codice, al numero di autorizzazione per la restituzione disponibile sul sito Web di Iomega o fornito dal rivenditore Iomega e la prova di acquisto. Poiché Iomega non prevede la protezione, il ripristino o la restituzione dei dati durante l'esecuzione degli interventi di manutenzione, si consiglia sempre di duplicarli prima di procedere alla spedizione del prodotto.

Limitazioni

LA PRESENTE GARANZIA HA NATURA ESCLUSIVA, PERTANTO SOSTITUISCE QUALUNQUE ALTRA GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA. Nella misura in cui sia consentito dalle leggi in vigore, IOMEGA DISCONOSCE ESPRESSAMENTE EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE, COMPRESI QUELLE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ O DI IDONEITÀ A FINI SPECIFICI. Eventuali garanzie implicite previste dalla legislazione vigente devono essere limitate nel tempo in base a quanto sancito dai termini della garanzia esplicita. Poiché alcune giurisdizioni non prevedono il ricorso a formule di diniego di garanzie implicite o limitazioni sulla durata di validità di tale garanzia, è possibile che la limitazione di cui sopra non abbia alcuna validità nel caso specifico. La presente garanzia concede particolari diritti legali, nonché eventuali altri diritti suscettibili di variazione in base alla giurisdizione specifica. Eventuali risarcimenti per violazione dei termini contenuti nella garanzia devono essere richiesti entro 1 anno dalla data in cui è possibile intraprendere un'azione legale.

Español

Iomega garantiza que este producto de hardware está libre de defectos de materiales y mano de obra durante el período de garantía. Esta garantía limitada e intransferible es sólo para usted, el primer comprador usuario final. El período de garantía comienza en la fecha de compra y tiene una duración de un (1) año para productos adquiridos en el continente americano, la región Asia-Pacífico; noventa (90) días para productos reacondicionados de Iomega adquiridos en estas regiones; o dos (2) años para productos adquiridos por un usuario final en Europa, Oriente Medio o África. Los clientes que registren sus nuevos productos en un plazo de 90 días desde su compra en www.iomegareg.com recibirán una ampliación de la garantía, de forma que su garantía total será de un periodo de tres (3) años en todas las regiones.

NOTA: Los productos reacondicionados no pueden ampliar su garantía.

Esta garantía no se aplica a: (a) productos de software de Iomega, (b) consumibles como fusibles o lámparas, o (c) productos, hardware o software, de terceros incluidos con el producto en garantía. Iomega no ofrece ningún tipo de garantía para dichos productos que, si están incluidos, se proporcionan "TAL CUAL". Esta garantía no cubre los daños provocados por accidente, uso incorrecto, abuso u omisión de seguimiento de las instrucciones ofrecidas en la documentación del producto, el uso de componentes de sustitución que no estén proporcionados o aprobados por Iomega, exposición excesiva de los discos a campos magnéticos o por causas ambientales externas al producto, o los daños emergentes de cualquier causa o causas por las que Iomega no es responsable, como la exposición a temperaturas anormales, golpes, sobretensiones, alimentación eléctrica inadecuada o los daños causados durante el envío del producto a Iomega.

Su única y exclusiva compensación por un defecto cubierto es la reparación o sustitución del producto defectuoso, a elección y cargo de Iomega (el porte puede ser cobrado); Iomega puede utilizar piezas o productos nuevos o reparados para tal fin. La garantía de la pieza o producto repuesto tendrá la validez del resto de la garantía original o tres (3) meses desde la fecha de envío de dichas piezas o productos, sea cual sea su duración. Si Iomega no puede reparar o sustituir un producto defectuoso, su única compensación alternativa será un reembolso del precio de compra original. Lo expuesto anteriormente es la única obligación de Iomega con respecto a usted según esta garantía. EN NINGÚN CASO IOMEGA SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, INCIDENTAL O RESULTANTE NI DE PÉRDIDAS, INCLUIDA LA PÉRDIDA DE DATOS, USO O BENEFICIOS INCLUSO SI SE HA ADVERTIDO A IOMEGA DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. En ningún caso la responsabilidad de Iomega superará el precio de compra original de la unidad o el disco. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o resultantes, por lo que es posible que la limitación o exclusión anterior no se aplique a usted.

Obtención de servicio de garantía

Para recibir el servicio de garantía deberá notificar su caso al Iomega durante el período de garantía. La política y procedimientos de asistencia al cliente de Iomega (incluidas las tarifas de los servicios) cambian al ritmo que lo hacen la tecnología y las condiciones del mercado. Para obtener información acerca de las políticas actuales de Iomega o del servicio de garantía, visite nuestra página Web en www.iomega.com/supportpolicy.html o escriba a: Iomega Customer Service, 4059 South 1900 West, Roy, UT 84067, EE.UU. La información de contacto para el Servicio de atención al cliente de Iomega puede obtenerse en nuestro sitio Web de asistencia en www.iomega.com/europe/support

Si tiene derecho a que su producto reciba servicio de garantía, se le pedirá que lo devuelva a Iomega, junto con la identificación adecuada, un número de autorización de devolución obtenido del sitio Web de Iomega o proporcionado por el representante, y una prueba de compra. Iomega no protegerá, recuperará o devolverá datos durante el servicio de garantía, por lo que debe duplicarlos antes del envío.

Limitaciones

LA GARANTÍA ANTERIOR ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. En la medida permitida por la ley aplicable, IOMEGA RENUNCIA ESPECÍFICAMENTE A CUALQUIER TIPO DE GARANTÍA, INCLUIDAS LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. Cualquier garantía implícita requerida por la ley aplicable estará limitada a la duración del plazo de la garantía expresa. Algunas jurisdicciones no permiten la renuncia de las garantías implícitas ni limitación en la duración de una garantía limitada, con lo que es posible que la limitación anterior no se aplique a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también tenga otros derechos que varían de una jurisdicción a otra. Cualquier demanda por violación de la garantía del producto será presentada en un plazo de 1 año desde la primera fecha en la que la demanda pudiera haber sido interpuesta.

Português

A Iomega garante que este produto de hardware encontra-se isento de defeitos de material e de mão-de-obra durante todo o período de garantia. Esta garantia limitada e intransferível destina-se unicamente ao consumidor, o primeiro comprador usuário final. A garantia começa a data da compra e dura por um período de um (1) ano por produto adquirido nas Américas ou na região da Ásia-Pacífico; noventa (90) dias por produtos Iomega reacondicionados adquiridos nestas regiões; ou, dois (2) anos por produto adquirido por um usuário final na Europa, no Oriente Médio ou na África. Os clientes que registrarem seus novos produtos dentro de 90 dias após a compra em www.iomegareg.com irão receber uma extensão da garantia para que sua garantia total seja um período de três (3) anos em todas as regiões.

OBS: Produtos reconicionados não são elegíveis para a extensão de garantia.

Esta garantia não se aplica a: (a) produtos de software da Iomega; (b) componentes perecíveis, como fusíveis ou lâmpadas, ou (c) produtos de terceiros, hardware ou software, fornecidos com o produto garantido. A Iomega não oferece garantias de qualquer espécie sobre tais produtos que, quando incluídos, são fornecidos "NO ESTADO". Esta garantia não cobre danos causados por acidente, uso impróprio, abuso, desobediência às instruções fornecidas na documentação do produto, uso de componentes substituíveis não fornecidos ou aprovados pela Iomega, exposição da mídia a campos magnéticos excessivos, causas ambientais externas ou danos decorrentes de quaisquer causas não previstas como de responsabilidade da Iomega, como exposição a temperaturas anormais, choque elétrico, oscilação de voltagem, fornecimento de energia impróprio ou danos causados durante o envio do produto para a Iomega.

O único e exclusivo recurso do usuário com referência a defeitos cobertos pela garantia é o reparo ou substituição do produto defeituoso, segundo escolha e determinação da Iomega (a remessa pode ser cobrada). Para tanto, a Iomega poderá utilizar peças ou produtos novos ou reconicionados. A peça ou o produto substituído será coberto pelo tempo restante da garantia original ou por 3 (três) meses a serem contados a partir da data de envio do mesmo, prevalecendo o tempo mais longo. Se a Iomega não puder reparar ou substituir um produto defeituoso, o único recurso alternativo exclusivo será a restituição da importância paga originalmente pela aquisição do produto. O exposto acima representa todas as obrigações da Iomega para com o usuário sob esta garantia. **EM NENHUMA EVENTUALIDADE A IOMEGA PODERÁ SER RESPONSABILIZADA POR PERDAS OU DANOS INDIRETOS, INCIDENTAIS, EMERGENTES OU ESPECIAIS, INCLUINDO PERDA DE DADOS, USO OU LUCROS, MESMO QUE A IOMEGA TENHA SIDO ADVERTIDA QUANTO À POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.** Em nenhuma eventualidade a responsabilidade da Iomega excederá o preço original de aquisição da unidade ou disco de mídia. Algumas jurisdições não permitem a exclusão ou limitação de danos incidentais ou emergentes, portanto a limitação ou exclusão acima poderá não se aplicar ao usuário.

Obtenção de serviço de garantia

É preciso notificar a Iomega dentro do período de garantia para receber o serviço de garantia. Os procedimentos da Iomega, assim como suas políticas específicas de suporte ao cliente (incluindo taxas de serviços), mudam conforme as condições tecnológicas e de mercado. Para obter informações sobre as políticas atuais da Iomega ou sobre o serviço de garantia, visite nosso website em www.iomega.com/supportpolicy.html ou escreva para: Iomega Customer Service, 4059 South 1900 West, Roy, UT 84067. Informações de contato para o serviço ao cliente da Iomega podem ser obtidas em nosso site de suporte em www.iomega.com/europe/support

Caso o produto tenha direito ao serviço de garantia, será necessário devolvê-lo à Iomega, acompanhado da identificação apropriada: o número da autorização de retorno obtido no website da Iomega ou fornecido pelo representante da Iomega e uma comprovação de aquisição. A Iomega não protege, recupera ou retorna dados durante o serviço de garantia, portanto o usuário deve fazer cópia dos documentos antes da remessa.

Limitações

A GARANTIA ACIMA É EXCLUSIVA E SUBSTITUI TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS. Na extensão permitida pelas leis aplicáveis, A IOMEGA DESOBRIGA-SE ESPECIFICAMENTE DE QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO PROPÓSITO. Quaisquer garantias implícitas exigidas pelas leis aplicáveis deverão ser limitadas, em duração, ao prazo da garantia expressa. Algumas jurisdições não permitem a desobrigação de garantias implícitas ou limitações sobre a duração de uma garantia implícita, portanto a limitação acima pode não se aplicar ao usuário. Esta garantia outorga direitos legais específicos ao usuário, mas o usuário também poderá ter direitos que variam conforme sua jurisdição. Qualquer processo judicial por violação de qualquer garantia sobre o Produto deverá ser aberto no prazo de 1 ano, a contar da primeira data na qual a ação poderia ter sido movida.

Nederlands

Iomega garandeert voor de garantieperiode dat dit hardwareproduct vrij is van materiaal- en productiefouten. Deze niet-overdraagbare beperkte garantie geldt alleen voor u, de eerste eindgebruiker die het product heeft aangeschaft. De garantie gaat in op de dag van aankoop en loopt af na één (1) jaar voor producten die gekocht zijn op het Amerikaanse continent of in Azië en het Stille-Oceaan gebied; negentig (90) dagen voor vervangende Iomega-producten die in deze regio's zijn gekocht; of twee (2) jaar voor producten die door een eindgebruiker in Europa, het Midden-Oosten of Afrika zijn gekocht. Klanten die hun producten binnen 90 dagen na aankoop registreren op www.iomegareg.com ontvangen een verlenging van hun garantie zodat hun garantie in alle regio's een periode van drie (3) jaar zal bedragen.

LET OP: vervangende producten komen niet in aanmerking voor een verlenging van de garantie.

Deze garantie geldt niet voor: (a) softwareproducten van Iomega; (b) verbruiksartikelen zoals zekeringen of lampjes; of (c) producten, hard- of software, van derden die zijn meegeleverd met het product waarvoor de garantie geldt. Iomega biedt geen enkele garantie voor dergelijke producten: indien meegeleverd, worden deze als zodanig meegeleverd. Deze garantie dekt geen schade die wordt veroorzaakt door een ongeval, misbruik, het niet volgen van de instructies in de productdocumentatie, gebruik van niet door Iomega geleverde of goedgekeurde vervangbare onderdelen, blootstelling van media aan buitensporige magnetische velden, externe omgevingsfactoren of schade die voortvloeit uit een oorzaak of oorzaken waarvoor Iomega niet verantwoordelijk is, zoals blootstelling aan abnormale temperaturen, elektrische schokken, stroompieken, onjuiste stroomvoorziening of schade die is ontstaan tijdens het transport van het product van u naar Iomega.

Uw enige exclusieve verhaalsrecht voor een gedekt defect is reparatie of vervanging van het defecte product, uitsluitend door Iomega te bepalen en te betalen, en Iomega kan daarvoor nieuwe of gereviseerde onderdelen of producten gebruiken. Het vervangen onderdeel/product wordt gegarandeerd voor de rest van de oorspronkelijke garantie of drie (3) maanden vanaf de datum van verzending van deze onderdelen/producten, als dit langer is. Als Iomega een defect product niet kan repareren of vervangen, is uw alternatieve exclusieve verhaalsrecht beperkt tot restitutie van de oorspronkelijke aanschafprijs. Het hierboven beschreven is de volledige verplichting van Iomega aan u op grond van deze garantie. **IOMEGA IS IN GEEN GEVAL AANSPRAKELIJK VOOR INDIRECTE SCHADE, INCIDENTELE SCHADE, GEVOLGSCHADE OF SPECIALE SCHADE OF VERLIEZEN, INCLUSIEF VERLIES VAN GEGEVENS, GEBRUIK OF WINST, OOK ALS IOMEGA OP DE HOOGTE IS GESTELD VAN DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE.** In ieder geval is de financiële aansprakelijkheid van Iomega beperkt tot de oorspronkelijke aanschafprijs van de drive of de mediadisk. In sommige rechtsgebieden is de uitsluiting of beperking van incidentele schade of gevolgschade niet toegestaan, waardoor het bovenstaande mogelijk niet voor u van toepassing is.

Service onder de garantie krijgen

U moet Iomega binnen de garantieperiode laten weten dat u een beroep wilt doen op de garantieservice. Iomega's specifieke beleid voor klantenondersteuning (evenals vergoedingen voor services) en procedures worden regelmatig aangepast aan de veranderende technologie en marktsituatie. Bezoek Iomega op www.iomega.com/supportpolicy.html voor meer informatie over het huidige beleid van Iomega of schrijf naar: Iomega Customer Service, 4059 South 1900 West, Roy, UT 84067, VS. U vindt de contactinformatie voor de klantenservice van Iomega via onze website voor ondersteuning www.iomega.com/europe/support

Als uw product in aanmerking komt voor de garantieservice, moet u het artikel retourneren aan Iomega met de juiste identificatie, een retourbonnummer dat u via de Iomega-website of een Iomega-vertegenwoordiger hebt gekregen en een bewijs van aankoop. Iomega kan tijdens de garantieservice geen gegevens beveiligen, herstellen of terugsturen. U moet bijgevolg zelf uw gegevens kopiëren voordat u het product verzendt.

Beperkingen

BOVENSTAANDE GARANTIE IS EXCLUSIEF EN VERVANGT ALLE ANDERE GARANTIES, EXPLICIET OF IMPLICIET. Voorzover toegestaan door de toepasselijke wetgeving, WIJST IOMEGA SPECIFIEK ALLE IMPLICIETE GARANTIES AF, INCLUSIEF ALLE IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. Elke impliciete garantie die de geldende wetgeving vereist, wordt in uw geval beperkt tot de expliciete garantietermijn. In sommige rechtsgebieden is afwijzing van impliciete garanties of beperkingen ten aanzien van de duur van impliciete garanties niet toegestaan. Mogelijk geldt de bovenstaande beperking dan ook niet voor u. Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten en mogelijk hebt u ook andere rechten, die per rechtsgebied kunnen verschillen. Elk verzoek wegens schending van enige garantie op uw product moet binnen één jaar na de eerste datum waarop het verzoek kon zijn ingebracht, worden ingediend.

Русский

Компания Iomega гарантирует, что данное оборудование не содержит дефектов в материалах и способно исправно проработать в течение всего гарантийного периода. Это ограниченная гарантия, не подлежащая передаче, распространяется только на первого приобретателя. Гарантийный период отсчитывается с даты продажи и длится в течение одного (1) года для продукции, приобретенной в Северной и Южной Америке или в странах Азиатско-тихоокеанского региона; девяносто (90) дней для отремонтированной продукции компании Iomega, приобретенной в этих регионах; или двух (2) лет для продукции, приобретенной конечным пользователем в странах Европы, Ближнего Востока или Африки. Пользователи, зарегистрировавшие новый продукт в течение 90 дней со дня покупки на сайте www.iomegareg.com, могут воспользоваться возможностями расширенной гарантии; таким образом, общая продолжительность гарантии будет составлять три (3) года во всех регионах.

ПРИМЕЧАНИЕ. На отремонтированные товары данная расширенная гарантия не распространяется.

Данная гарантия не распространяется на: (а) программные продукты компании Iomega; (б) расходные компоненты, например предохранители или лампы; или (в) продукты, оборудование или программное обеспечение сторонних производителей, поставляемые вместе с гарантийным оборудованием. Компания Iomega не предоставляет гарантию на такого рода продукцию, которая (при наличии) поставляется по принципу «КАК ЕСТЬ». Данная гарантия также не распространяется на повреждения, вызванные несчастными случаями, неправильным или плохим обращением, несоблюдением инструкций, приведенных в поставляемой вместе с продуктом документации, использованием не поставляемых или не одобренных компанией Iomega сменных компонентов, воздействием на носители данных сильных магнитных полей или факторов окружающей среды, а также на повреждения, возникшие по любой причине, которая не входит в сферу ответственности компании Iomega, например, воздействие аномальных температур, ударные нагрузки, скачки напряжения, нарушение энергоснабжения, использование несоответствующих источников электропитания или иные повреждения, появившиеся при транспортировке товара в компанию Iomega.

Единственной и исключительной компенсацией возможных дефектов является ремонт или замена неисправного оборудования по усмотрению компании Iomega (вопрос об оплате транспортных расходов решается отдельно), при этом для устранения выявленных дефектов компания Iomega может использовать новые или восстановленные детали или изделия. На замененную деталь/продукцию будет распространяться оставшееся время исходной гарантии или период три (3) месяца с даты доставки такой детали/продукции, в зависимости от того, какой период дольше. Если компания Iomega не может отремонтировать или заменить дефектную продукцию, может быть рассмотрен вопрос о возврате денег, уплаченных за товар.

Вышеназванное охватывает все обязательства компании Iomega в рамках этой гарантии. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ IOMEGA НЕ БУДЕТ НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ, КОСВЕННЫЕ ИЛИ ПОСЛЕДОВАВШИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ И ПОТЕРИ, В ТОМ ЧИСЛЕ ЗА УTRATУ ДАННЫХ ИЛИ ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ ИЛИ ДОХОД, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ IOMEGA СООБЩИЛА О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ ПОВРЕЖДЕНИЙ ИЛИ ПОТЕРЮ. Ни при каких обстоятельствах ответственность компании Iomega не может превышать продажной стоимости проигрывателя или диска. Законодательство некоторых стран не допускает исключения или ограничения на ответственность за случайные или последующие повреждения, поэтому вышеназванные ограничения могут быть не применимы в вашей стране.

Получение гарантийного обслуживания

Компания Iomega должна быть уведомлена о необходимости гарантийного обслуживания в течение гарантийного периода. Так как технологии и конъюнктура рынка меняются, процедуры и политика поддержки клиентов компании Iomega (включая оплату за обслуживание) также могут измениться со временем. Для получения сведений о текущей политике компании Iomega или о гарантийном обслуживании посетите веб-сайт компании www.iomega.com/supportpolicy.html или напишите по адресу: Iomega Customer Service, 4059 South 1900 West, Roy, UT 84067. Контактные данные для обслуживания клиентов компании Iomega можно найти в разделе поддержки на веб-сайте www.iomega.com/europe/support

Если продукция подлежит гарантийному обслуживанию, то необходимо вернуть ее компании Iomega вместе с документацией, учетным номером, полученным на официальном веб-сайте Iomega или назначенным представителем Iomega, и документами, подтверждающими факт покупки. Компания Iomega не несет ответственности за сохранность и восстановление данных во время гарантийного обслуживания, поэтому необходимо сделать резервную копию данных перед отправкой оборудования на гарантийное обслуживание или ремонт.

Ograniczenia

ВЫШЕУКАЗАННОЕ ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ЯВЛЯЕТСЯ ЕДИНСТВЕННЫМ И ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ПРОЧИЕ ГАРАНТИИ, ЯВНЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ. В соответствии с действующим законодательством, КОМПАНИЯ IOMEGA НЕ БЕРЕТ НА СЕБЯ ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, В ТОМ ЧИСЛЕ ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ. Любые подразумеваемые гарантии, необходимые для соблюдения применимого законодательства, будут ограничиваться продолжительностью заявленной гарантии. Законодательство некоторых стран не допускает исключения или ограничения в период срока действия подразумеваемой гарантии, поэтому вышеуказанные ограничения могут не иметь юридической силы в отдельных странах. Эта гарантия дает определенные законные права, кроме того, вы можете также обладать другими правами, зависящими от юрисдикции. Любое судебное преследование за нарушение любой гарантии на продукцию должно быть начато в течение одного (1) года с даты подачи иска.

Begränsad garanti • Begrænset garanti • Begrenset garanti
Rajoitettu takuu • Korlátozott garancia • Omezená záruka
Gwarancja ograniczona • Περιορισμένη εγγύηση
Sınırlı Garanti • אחריות מוגבלת • الضمان المحدود

Svenska

Begränsad garanti

Kunder som har registrerat sina nya produkter inom 90 från inköpsdatum, på www.iomegareg.com, får en garantiförlängning så att den totala garantiperioden blir tre (3) år i alla regioner.

OBS! Du måste registrera dig med något av de tillgängliga språken. Upprustade produkter får ingen garantiförlängning.

På sidan www.iomega.com/support finns fullständiga garantivillkor.

Dansk

Begrænset garanti

Kunder, der registrerer deres nye produkter på www.iomegareg.com maks. 90 dage efter købet, vil få en forlænget garanti, så den samlede garantiperiode bliver tre (3) år i alle regioner.

BEMÆRK: Du skal registrere med et tilgængeligt sprog. Forlængelse af garantiperioden gælder ikke for istandsatte produkter.

Besøg www.iomega.com/support for at se en komplet beskrivelse af garantibetingelserne.

Norsk

Begrenset garanti

Kunder som registrerer sine nye produkter på www.iomegareg.com innen 90 dager etter at de ble kjøpt, vil få en garantiforlengelse, slik at garantien totalt vil gjelde for en periode på tre (3) år i alle regioner.

MERK: Du må registrere deg med et språk som er tilgjengelig. Overholte produkter har ikke krav på garantiforlengelse.

Se www.iomega.com/support for å få en fullstendig garantierklæring.

Suomi

Rajoitettu takuu

Asiakkaat, jotka rekisteröivät uuden tuotteen 90 päivän sisällä ostamisesta osoitteesta www.iomegareg.com, saavat takuulaajennuksen niin, että takuun kokonaisajaksi muodostuu kaikilla alueilla kolme (3) vuotta.

HUOMAUTUS: Rekisteröinti tulee tehdä käytettävissä olevalla kielellä. Kunnostetut tuotteet eivät ole oikeutettuja takuulaajennukseen.

Katso täydelliset takuehdot osoitteesta www.iomega.com/support.

Magyar

Korlátozott garancia

Azok a felhasználók, akik a vásárlás dátumától számítva 90 napon belül regisztrálják új termékeiket a www.iomegareg.com webhelyen, garanciahosszabbítást kapnak, így minden térségben három (3) évre hosszabbítható a garancia.

REGJEGYZÉS: Regisztrálnia kell az egyik elérhető nyelven. A felújított termékek garanciája nem hosszabbítható meg.

A jótállás teljes szövege a www.iomega.com/support webhelyen található.

Omezená záruka

Zákazníci, kteří zaregistrují nové výrobky do 90 dnů od nákupu na webových stránkách www.iomegareg.com, získají prodloužení záruční lhůty, takže jejich celková záruční lhůta bude trvat tři (3) roky, a to ve všech oblastech.

POZNÁMKA: Registraci musíte provést v jednom z dostupných jazyků. Repasované výrobky nemají nárok na prodloužení záruky.

Úplné záruční podmínky naleznete na stránce www.iomega.com/support.

Gwarancja ograniczona

Klienci, którzy w ciągu 90 dni od nabycia dokonają rejestracji nowego produktu pod adresem www.iomegareg.com otrzymają przedłużenie gwarancji; w związku z tym całkowity okres gwarancyjny dla tych produktów we wszystkich powyższych regionach będzie obejmował trzy (3) lata.

UWAGA: Należy się zarejestrować, korzystając z dostępnego języka. Okres gwarancyjny produktów odnawianych nie podlega przedłużeniu.

Pełna treść gwarancji znajduje się pod adresem: www.iomega.com/support.

Περιορισμένη εγγύηση

Οι πελάτες που θα δηλώσουν τα καινούρια τους προϊόντα σε διάστημα 90 ημερών από την ημέρα αγοράς στη διεύθυνση www.iomegareg.com, θα λάβουν επέκταση εγγύησης έτσι ώστε η συνολική τους εγγύηση να φτάνει το διάστημα των τριών (3) ετών σε όλες τις περιοχές.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να εγγραφείτε, χρησιμοποιήστε μία διαθέσιμη γλώσσα. Δεν προβλέπεται επέκταση εγγύησης για τα ανακατασκευασμένα προϊόντα.

Για πλήρη δήλωση εγγύησης, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα www.iomega.com/support.

Sınırlı Garanti

Yeni ürünlerini satın alma işleminden sonraki 90 gün içerisinde www.iomegareg.com adresinde kaydeden müşterilerin toplam garanti süreleri tüm bölgelerde üç (3) yıl olacak şekilde uzatılacaktır.

NOT: Mevcut olan bir dili kullanarak kayıt yapmalısınız. Yenilenmiş ürünler garanti uzatmasından yararlanamazlar.

Garanti bildirimimin tamamını okumak için www.iomega.com/support adresini ziyaret edin.

אחריות מוגבלת

לקוחות שרושמים את מוצריהם החדשים תוך 90 יום מרגע הרכישה באתר www.iomegareg.com, יקבלו הרחבת אחריות, כך שהאחריות הכוללת תהיה למשך תקופה של שלוש (3) שנים בכל האזורים.

הערה: עליך להירשם באמצעות שפה זמינה. מוצרים מחודשים אינם זכאים להרחבת אחריות.

בקר בכתובת www.iomega.com/support לקבלת הצהרת אחריות מלאה.

الضمان المحدود

سيحصل العملاء الذين يقومون بتسجيل منتجاتهم الجديدة خلال 90 يوماً من الشراء على الموقع www.iomegareg.com على مدة إضافية للضمان، وبالتالي ستصل المدة الكلية للضمان إلى ثلاث (3) سنوات في جميع المناطق.

ملاحظة: يجب عليك التسجيل باستخدام إحدى اللغات المتوفرة. لا تعد المنتجات التي خضعت للإصلاح مؤهلة لمدة الضمان الإضافية.

للحصول على بيان ضمان كامل، تفضل بزيارة الموقع www.iomega.com/support.

Regulatory Information • Informations relatives à la réglementation
Gesetzliche Bestimmungen • Informazioni sulle regolamentazioni
Información reglamentaria • Informações regulamentares
Regulatieve informatie • Сведения о нормативных требованиях

Manufacturer/Responsible Party

Omega Corporation
4059 South 1900 West
Roy, UT 84067 USA

English

CE (European Community)

This Omega product conforms to the following European Directive(s) and Standard(s): Application of Council Directive: 2004/108/EC. Standards to which Conformity is declared: EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3. Importer's Name: Omega International, S.A. Type of Equipment: Information Technology Equipment.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)

In accordance with European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), the presence of the above symbol on the product or on its packaging indicates that this item must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Instead, it is the user's responsibility to dispose of this product by returning it to a collection point designated for the recycling of electrical and electronic equipment waste. Separate collection of this waste helps to optimize the recovery and recycling of any reclaimable materials and also reduces the impact on human health and the environment.



For more information concerning the correct disposal of this product, please contact your local authority or the retailer where this product was purchased.

FCC

This equipment complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

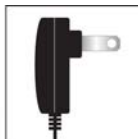
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

FC Tested To Comply
With FCC Standards
FOR HOME OR OFFICE USE

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Canadian Verification

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (ICES-003, Class B).



Powered by an
ENERGY STAR®
qualified adapter
for a better
environment

CE (Union européenne)

Ce produit Iomega est certifié conforme aux normes et directives européennes suivantes : Application de la directive du Conseil : 2004/108/EC. Conformité déclarée pour les normes suivantes : EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3. Nom de l'importateur : Iomega International, S.A. Type d'équipement : matériel informatique.

Déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE)

Conformément à la Directive européenne 2002/96/EC relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE), la présence du symbole ci-dessus sur un produit ou sur son emballage indique que cet article ne doit pas être mis au rebut avec les déchets municipaux normaux non-triés. La responsabilité incombe à l'utilisateur de ramener ce produit à un endroit dédié au recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte indépendante de ces déchets permet d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux récupérables et de minimiser l'impact sur la santé des personnes et l'environnement.



Pour de plus amples informations concernant la mise au rebut appropriée de ce produit, contactez les autorités locales ou le revendeur auprès duquel le produit a été acheté.

Vérification pour le Canada

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux normes définies dans les réglementations canadiennes sur les appareils générant des interférences radio (Canadian Interference-Causing Equipment Regulations, ICES-003, Class B).

CE (Europäische Union)

Dieses Iomega-Produkt hält die Bestimmungen der folgenden EU-Richtlinie(n) und Norm(en) ein: Umsetzung der Richtlinie des Rats: 2004/108/EC. Normen, deren Einhaltung festgestellt wurde: EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3. Name des Importeurs: Iomega International, S.A. Gerätetyp: Einrichtungen der Informationstechnik.

WEEE-Abfallverordnung (Waste Electrical and Electronic Equipment)

In Übereinstimmung mit der europaweiten Vorschrift 2002/96/EC zu Elektrik- und Elektronikabfällen (WEEE) weist das Vorhandensein des obigen Symbols auf dem Produkt oder der Verpackung desselben darauf hin, dass dieser Artikel nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll entsorgt werden darf. Es liegt vielmehr in der Verantwortung des Verbrauchers, das Produkt an einer für die Wiederverwertung von Elektrik- und Elektronikabfällen vorgesehenen Sammelstelle zu entsorgen. Die getrennte Entsorgung dieser Abfälle trägt zur Optimierung der Wiederaufbereitung jeglichen recyclingfähigen Materials sowie zur Verringerung von Gesundheits- und Umweltschäden bei.



Weitere Informationen zur korrekten Entsorgung dieses Produkt erhalten Sie beim Händler oder der Behörde, bei dem oder bei der es erworben wurde.

CE (Unione Europea)

Questo prodotto Iomega è conforme alle direttive e agli standard europei: Applicazione della direttiva comunitaria: 2004/108/EC. Dichiarazione di conformità agli standard: EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3. Nome importatore: Iomega International, S.A. Tipo di apparecchiatura: dispositivo informatico.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)

In conformità a quanto sancito dalla Direttiva europea 2002/96/EC, nota anche come WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment), la presenza di questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve in alcun modo essere smaltito nei normali cassonetti di raccolta. Al contrario, è responsabilità dell'utente provvedere al corretto smaltimento del prodotto in appositi punti di raccolta destinati al riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche inutilizzate. La raccolta differenziata di tali rifiuti consente di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali riutilizzabili, riducendo nel contempo i rischi legati alla salute dell'uomo e l'impatto ambientale.



Per maggiori informazioni sul corretto smaltimento del prodotto, contattare l'autorità locale o il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.

CE (Comunidad Europea)

Este producto lomega se ajusta a las siguientes directivas y estándares europeos: Aplicación de la Directiva del Consejo: 2004/108/EC. Estándares con los que se declara Conformidad: EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3. Nombre del importador: lomega International, S.A. Tipo de equipo: Equipo de tecnología de la información.

Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE)

Conforme a la Directiva europea 2002/96/EC sobre Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), la presencia del símbolo anterior sobre el producto o en el embalaje indica que este artículo no debe arrojarse al flujo de residuos no clasificados municipal. Es responsabilidad del usuario desechar este producto llevándolo a un punto de recogida designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. La recogida por separado de este residuo ayuda a optimizar la recuperación y reciclaje de cualquier material reciclable y también reduce el impacto en la salud y el entorno.



Para obtener más información acerca del desecho correcto de este producto póngase en contacto con la autoridad local o el distribuidor donde adquirió este producto.

CE (Comunidade Europeia)

Este produto da lomega está em conformidade com as Seguintes diretivas e padrões europeus: Aplicação da Directiva do Conselho: 2004/108/EC. Padrões em relação aos quais a conformidade foi declarada: EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3. Nome do importador: lomega International, S.A. Tipo de equipamento: Equipamento de tecnologia da informação.

CE (Europese Gemeenschap)

Dit lomega-product voldoet aan de volgende Europese Richtlijn(en) en Norm(en): Toepassing van Richtlijn: 2004/108/EC van de Europese Commissie. Normen waarmee de conformiteit wordt verklaard: EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3 en EN60825-1. Naam van importeur: lomega International, S.A. Type apparaatuur: Informatietechnologie-apparaatuur.

Afgedankte elektrische en elektronische apparaatuur (WEEE)

In overeenstemming met de Europese richtlijn 2002/96/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparaatuur (AEEA) geeft de vermelding van het hierboven vermelde symbool op het product of de verpakking aan dat dit artikel niet in de normale, niet-gesorteerde stedelijke afvalstroom mag worden verwerkt. In plaats daarvan ligt de verantwoordelijkheid van de afvoer van dit product bij de gebruiker, die het dient aan te bieden bij een inzamelpunt voor de recyclage van afgedankte elektrische en elektronische apparaatuur. De gescheiden inzameling van dit afval helpt de eventuele te recupereren materialen terug te winnen of te recycleren en vermindert de impact ervan op het milieu en de gezondheid van de mens.



Voor meer informatie betreffende de juiste afvoermethode voor dit product, neemt u contact op met de plaatselijke overheid of de winkelier bij wie dit product is gekocht.

CE (Европейский Союз)

Данная продукция компании lomega соответствует следующим директивам и стандартам Европейского Союза: Директивы ЕС: 2004/108/ЕС. Стандарты, требованиям которых отвечает устройство: EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3. Название поставщика: lomega International, S.A. Тип оборудования: оборудование для информационных технологий.

Утилизация электронного и электротехнического оборудования (WEEE)

В соответствии с директивой 2002/96/ЕС в отношении утилизации электронного и электротехнического оборудования (WEEE), наличие вышеупомянутого значка на оборудовании или на его упаковке указывает на то, что устройство должно утилизироваться специальным образом. Потребитель несет ответственность за утилизацию данного устройства путем его доставки на сборный пункт, предназначенный для приемки электронного и электротехнического оборудования на переработку. Отдельный сбор таких отходов помогает оптимизировать их переработку и уменьшить вредное влияние на здоровье человека и окружающую среду.

Дополнительные сведения в отношении правильной утилизации данного устройства могут быть получены у продавца устройства или у уполномоченного представителя компании-производителя.

Nederlands

Voor service en ondersteuning van uw Iomega-product kunt u terecht op onze website www.iomega.com/support.

Svenska

Om du behöver support eller service för din produkt från Iomega, besök oss på sidan www.iomega.com/support.

Dansk

For at få service og support til dit Iomega-produkt kan du besøge os på www.iomega.com/support.

Norsk

Kontakt oss på adressen www.iomega.com/support angående service og støtte for Iomega-produktet.

Suomi

Tietoja Iomega-tuotteiden huolto- ja tukipalveluista on osoitteessa www.iomega.com/support.

Magyar

Iomega terméke szervizelési és vevőszolgálati problémáival kapcsolatosan keresse fel a www.iomega.com/support webhelyet.

Čeština

Služby a podpora produktů společnosti Iomega najdete na adrese www.iomega.com/support.

Polski

W celu uzyskania pomocy oraz obsługi technicznej w sprawach dotyczących posiadanego produktu Iomega, prosimy o odwiedzenie naszej witryny www.iomega.com/support.

Ελληνικά

Για σέρβις και υποστήριξη για το προϊόν της Iomega, επισκεφτείτε μας στη διεύθυνση www.iomega.com/support.

English

For service and support for your Iomega product, visit us at www.iomega.com.

Français

Pour obtenir des services et de l'assistance pour votre produit Iomega, visitez notre site à l'adresse : www.iomega.com.

Deutsch

Servicedienstleistungen und Kundendienst für Ihr Iomega Produkt finden Sie unter www.iomega.com.

Italiano

Per ottenere assistenza e supporto per il prodotto Iomega in uso, visitare il sito Web all'indirizzo www.iomega.com.

Español

Si desea obtener información sobre servicios y asistencia para su producto Iomega, visítenos en www.iomega.com.

Português

Para obter serviços e suporte para seu produto Iomega, visite-nos no site www.iomega.com.

Русский

Для получения обслуживания и поддержки продукта Iomega посетите веб-сайт www.iomega.com/support.

Türkçe

Iomega ürününüzün servis ve destek bilgileri için, www.iomega.com/support adresimizi ziyaret edin.

עברית

לקבלת שירות ותמיכה עבור המוצר של Iomega, בקר באתר שלנו בכתובת www.iomega.com/support.

العربية

للحصول على الخدمات والدعم المتوافرين لمنتج Iomega الذي لديك، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني www.iomega.com/support.